



## rozmowa

### Nie będziemy płacić za partaczy

Rozmowa z Robertem Raczyńskim, o tym, dlaczego prywatyzacja KGHM może doprowadzić do nieodwracalnej katastrofy i kto z własnej kieszeni zapłaci za dziurę w Rynku.

3

## kultura

### Traktor zamieni na statek kosmiczny

W sobotę lubinianie bawili się na imprezie „Karaoke w ryzach PRL”. Zabawa była znakomita. Organizator planuje już kolejną.



10

# W

# Wiadomości Lubińskie

Lubin, 10 września 2009 • Gazeta bezpłatna • ISSN 1732-761X • Rok VI nr 125 • Redaktor wydania: Marta Czachórska

następne wydanie: 17 września

Młodzi wandalie zniszczyli samochody przewożone pociągiem

## Kamienie znów poszły w ruch

DWÓCH CHŁOPCÓW ZOSTAŁO zatrzymanych chwilę po tym, jak obrzucili kamieniami fabrycznie nowe samochody, które przewoził pociąg towarowy. Policja ustala czy młodzi wandalie nie są również sprawcami sierpniowej demolki autobusu miejskiego, który został zniszczony w identyczny sposób.

– W sobotnie popołudnie grupka nieletnich bawiła się na placu zabaw – relacjonuje starszy aspirant Jan Pocięcha z lubińskiej komendy. – Gdy na pobliskim torowisku przejeżdżał skład towarowy z samochodami, jeden z nich wpadł na pomysł, by obrzucić go kamieniami. Razem ruszyli więc w kierunku pociągu. Kamienie poszły w ruch. Jeden trafił w szybę transportowanego auta – dodaje oficer prasowy policji. Wandalie nie mieli pojęcia, że o ich wyczynie wiedzieli policjanci i pracownicy Służby Ochrony Kolei. Mundurowi zatrzymali dwóch sprawców w wieku 10 i 13 lat. Policjanci ustalili, że chłopcy nie po raz pierwszy bawili się w ten sposób. Nie wykluczają także kolejnych zatrzymań w tej sprawie.

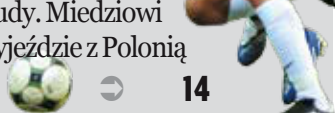
Obecnie trwa ustalanie wysokości strat powstałych w wyniku działalności młodzieńców, którymi zajmie się sąd rodzinny.

Joanna Michalak

## sport

### Polonia ma być pierwszym łupem Zagłębia

W niedzielę piłkarze Zagłębia Lubin rozegrają pierwszy mecz ligowy pod wodzą nowego trenera – Franciszka Smudy. Miedziowi spotkają się na wyjeździe z Polonią Warszawa.

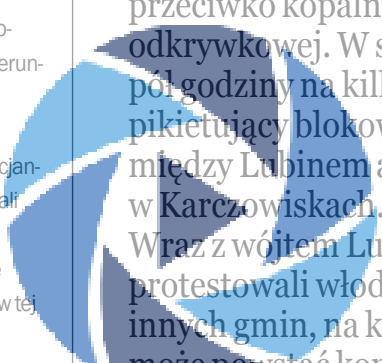


Fot. Tomasz Folia

14

# PROTEST NA DRODZE

– Nie zgadzamy się, żeby przewracano nam świat do góry nogami – denerwuje się Nadzieja Kuduk z Miłoradzie, która wraz z setkami sąsiadów wzięła udział w proteście przeciwko kopalni odkrywkowej. W sobotę co pół godziny na kilka minut pikietujący blokowali drogę między Lubinem a Legnicą, w Karczowiskach. Wraz z wójtem Lubina protestowali władze pięciu innych gmin, na których terenach może powstać kopalnia odkrywkowa: Prochowice, Ścinawy, Kunic, Miłkowice i Rui. Przyłączyło się do nich również kilkuset mieszkańców wymienionych rejonów. – Przewinęły się tu setki ludzi. Stale było z nami około sto osób – ocenia Janusz Łucki, rzecznik gminy Lubin. Niektórzy kierowcy z pobłażliwością patrzyli na poczynania mieszkańców kilku okolicznych gmin. Inni zdenerwowani, wyrażali protestującym. – Już myślimy o kolejnym proteście – zapowiada wójt gminy Lubin, Irena Rogowska.



Centrum Innowacji Audiowizualnych



Fot. Marcin Myszka

3

reklama

**TV REGIONALNA**

Nowa telewizja Twojego miasta w sieci UPC

CO GODZINĘ powtórki serwisu informacyjnego

**WYDARZENIA**

poniedziałek - piątek, godzina 18.30

Dział Reklamy 076 841 23 33, 516 152 552

**MIEJSCE na Twoja REKLAMĘ**

Zadzwoń nim ktoś Cię ubiegnie!

076 841 23 33

lubin.pl spotkajmy się!

**Najświeższe INFORMACJE z miasta**

**www.lubin.pl**

**KREDYTY DLA OSÓB FIZYCZNYCH I FIRM** na oświadczenie dotacje unijne

hipoteczne konsolidacyjne gotówkowe mieszkaniowe

Doradca Bankowo Finansowy tel. 07674667-01,-02,-04 Lubin, Zwierzyckiego 3, Galeria INDOMO, lokal 1

Czynne cały tydzień [www.kredyty-dotacje.pl](http://www.kredyty-dotacje.pl) [www.dbflubin.pl](http://www.dbflubin.pl)

**REMONTY**

Płytki, panele, regipsy, sufity podwieszane, montaż mebli (składanie), instalacje sanitarne i grzewcze, instalacje kanalizacyjne, instalacje gazowe (próby szczelności) i inne prace remontowe.

Wystawiam rachunki Tel. 606 217 878

## LOKALNY PATRIOTYZM I SPOŁECZEŃSTWO OBYWATELSKIE PRAKTYCZNIE NIE ISTNIEJĄ

JOANNA MICHALAK  
redaktor naczelny  
joanna.michalak@pressmedial.pl



Wizja wyprowadzki popchnęła ludzi na ulicę. Mieszkańcy podlubińskich wsi, którzy nie wyobrażają sobie kopalni odkrywkowej w miejscu ich domów, na znak protestu chwilowo zablokowali krajową drogę między Lubinem a Legnicą.

Najbardziej sfrustrowani są mieszkańcy pamiętający czasy wojny i akcji Wisła. Już raz w pośpiechu musieli uciekać w nieznanne. Wtedy pod przymusem pozostawili groby swych bliskich. Teraz obawiają się, że węgiel brunatny okaże się jeszcze gorszym na jeźdźcę i wraz z ich dorobkiem zrówna z ziemią także i cmentarze.

Dla młodszych pokoleń wizja niezłego zarobku - związana z koniecznością sprzedaży domów i innych nieruchomości, a także nowe miejsca pracy - budzą wiele nadziei. Lokalny patriotyzm, podobnie jak tzw. społeczeństwo obywatelskie, praktycznie tu nie istnieje. Stąd trudno się dziwić, że nie ma sentymentu i brak szerokiego zrozumienia wobec ulicznego protestu.

Demonstranci obawiają się nowych złóż. Tymczasem prezydent Lubina, Robert Raczyński niepokoi się o dobra już eksploatowane. Jego zdaniem plany prywatyzacyjne Polskiej Miedzi sprawiają, że w obce ręce rząd bezpowrotnie odda nie tylko złoża miedzi, ale także pozbawi pracy załogę Zakładów Górniczych „Lubin”.

Ale... zamiast zdradzać pozostałe szczegóły, tradycyjnie zachęcam Państwa do lektury najnowszego numeru gazety.

## Rozpoczęły się zapisy na zajęcia Uniwersytetu Senioralnego Seniorze, do ławki wróć

**ZAJĘCIA INFORMATYCZNE, JĘZYKOWE, a może nauka tańca? Ruszyły zapisy na Uniwersytet Senioralny. - Zajęcia adresowane są głównie do emerytów i rencistów, ale tak naprawdę zapisać może się każdy, kto czuje się już seniorem - zachęca Urszula Kozon z wydziału oświaty, kultury i kultury fizycznej lubińskie-go magistratu.**



Fot. www.lubin.pl

W ubiegłym roku akademickim na zajęcia zapisało się przeszło 500 emerytów. Z roku na rok ich liczba wzrasta. Także tym razem urzędnicy liczą na wyższą frekwencję. Dodatkową zachętą są nowe zajęcia nauki chodzenia z kijkami nordic walking, które biją rekordy popularności na całym świecie.

– Postanowiliśmy wprowadzić nową formę zajęć i spodziewamy się wielu chętnych na te za-

jęcia. Oprócz tego, jak co roku, seniorzy mogą zapisać się na zajęcia informatyczne, językowe, ba-

sen oraz naukę tańca – wylicza urzędniczka.

Zajęcia teoretyczne tradycyjnie już będą odbywać się w budynkach lubińskich gimnazjów. Tam także do połowy września przyjmowane są zapisy. Inauguracja nowego roku akademickiego na Uniwersytecie Senioralnym planowana jest z kolei na 3 października w Centrum Kultury Muza. Szczegóły na temat funkcjonowania uniwersytetu dostępne są na stronie internetowej [www.lubin.pl](http://www.lubin.pl) w zakładce „Kultura”.

Dodajmy, że zajęcia dla seniorów finansowane są przez urząd miejski.

Mariola Samoticha

### Lista placówek, które przyjmują zapisy na Uniwersytet Senioralny:

- Gimnazjum nr 1, ul. Szpakowa 2, tel.: 076 746 83 40,
- Gimnazjum nr 3, ul. Gwarków 93, tel.: 076 746 83 25,
- Gimnazjum nr 4, ul. Konopnickiej 5, tel.: 076 746 49 30,
- Gimnazjum nr 5, ul. Szkolna 25, tel.: 076 847 87 51,
- Zespół Szkół Sportowych, ul. Sybiraków 11, tel.: 076 724 73 00,
- Zespół Szkół Integracyjnych, ul. Marii Curie Skłodowskiej 4, tel.: 076 844 21 11.

MIESZKANKI GMINY LUBIN ICH PRZEPISY ZWYCIĘŻYŁY  
W REGIONALNYM KONKURSIE

# GOTUJĄ NAJLEPIEJ NA DOLNYM ŚLĄSKU

O sporym sukcesie mogą mówić gospodynie z gminy wiejskiej Lubin. Szynka Dziadka Ludwika przygotowana przez Krystynę Krykę z Krzeczyna Małego oraz farsz do pierogów Krystyny Hubki z Wiercienia zostały nagrodzone w regionalnym konkursie „Nasze kulinarne dziedzictwo – smaki regionów”.



Fot. umwd.dolnyślask.pl

Szynka Dziadka Ludwika okazała się najsmaczniejsza w kategorii „Produkty pochodzenia zwierzęcego”, a farsz do pierogów w kategorii „Inne produkty regionalne”.

– Przepis pochodzi jeszcze z Wileńszczyzny i przekazała mi go moja mama – opowiada Krystyna Hubka z Koła Gospodyń Wiejskich w Wiercieniu. – Przygotowuje się go ze startych surowych ziemniaków, przysmażonego boczku, mleka i surowego jajka. Wszystkie produkty należy podsmażyć – zdradza gospodyni.

Przepis na farsz pani Krystyny zgłosiła na konkurs Urszula Znamiorska z ośrodka doradztwa rolniczego. Jak przyznaje jego au-

torka, wcześniej został nagrodzony podczas konkursów lokalnych, organizowanych m.in. przez Gminny Ośrodek Kultury w Raszówce.

Ocenie komisji konkursowej, złożonej z przedstawicieli Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, Polskiej Izby Produktu Regionalnego i Lokalnego oraz Dolnośląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego, poddanych zostało 75 produktów i 12 potraw. Wszystkie biorące udział w konkursie potrawy, to przysmaki regionalne wynikające ze specyficznych warunków klimatycznych i glebowych regionu oraz wywodzące się z tradycji i zwyczajów kultywowanych w województwie dolnośląskim.

Główny cel konkursu to identyfikacja i zgromadzenie wiedzy o oryginalnych, regionalnych produktach żywnościowych, wytwarzanych w gospodarstwach agroturystycznych i przez lokalnych wytwórców.

Mariola Samoticha

**Wszystkie, biorące udział w konkursie potrawy, to przysmaki regionalne**

## Mirosław Krutin szefem EnergiiPro

Były prezes Polskiej Miedzi, Mirosław Krutin wygrał 4 września konkurs na szefa wrocławskiej EnergiiPro. Będzie dyrektorem generalnym prezesem zarządu dolnośląskiego koncernu energetycznego – poinformowała spółka na swych stronach internetowych. Z kolei, jak informuje gazeta.pl, rada nadzorcza tej największej w regionie spółki energetycznej wybrała go spośród trzech kandydatów. Od 1994 roku Krutin związany był z brzeską firmą chemiczną PCC Rokita. Zaczynał jako stażysta, a skończył jako prezes całej tej grupy.

Wrocławscy dziennikarze informowali niedawno, że – po tym jak w połowie czerwca tego roku zrezygnował z ponownego ubiegania się o fotel prezesa KGHM – miał powrócić do macierzystej firmy. Stało się jednak inaczej.

Niedoszły reformator miedziowego holdingu – którym kierował od 23 kwietnia 2007 roku do połowy czerwca 2009 roku – znów wygrał konkurs i po raz kolejny w swej karierze został szefem zarządu. Mirosław Krutin, jako szef Polskiej Miedzi, mówiąc delikatnie nie cieszył się sympatią związkowców. Tajemnicą poliszynela jest także to, że był w ostrym konflikcie z przewodniczącym rady nadzorczej spółki, a ostatnio również z ministerstwem skarbu. Miał bowiem odmienne zdanie na temat podziału zysku i wysokości dywidendy.

Nieoficjalnie mówi się, że Krutin doskonale znał plany prywatyzacyjne rządu wobec KGHM i nie chciał dłużej walczyć z miedziowymi związkowcami.

JOM

## Na stoku jako trzeci

Na co dzień pracownicy Zakładów Górniczych „Lubin”, w sytuacjach kryzysowych pomagają jako ratownicy górniczy – Krzysztof Stasiak, Jarosław Kozłowski oraz Marek Baryluk reprezentowali KGHM podczas XV Ogólnopolskich Zawodów w Ratownictwie Górskim. Dzięki posiadanym umiejętnościom w swojej kategorii panowie uplasowali się na trzecim miejscu. Ratownicy z KGHM wystartowali z numerem 13 w kategorii zespołów służb spoza ratownictwa górskiego.

– Trzyosobowe drużyny musiały pokonać dziewięciokilometrową trasę, podczas której sprawdzane były techniczne umiejętności ratowników stosowane w górach – informuje Anna Osadczuk, rzecznik prasowy Polskiej Miedzi. Zawodnicy mieli do pokonania kilka konkurencji, w tym np. wejście po drabinie spleo, wejście po linie za pomocą przyrządów do wychodzenia, przejście mostu poziomego z asekuracją, ratownictwo – opuszczenie ratownika do szczeliny, zabranie fanty i wyciągnięcie ratownika do góry czy zwieźienie poszkodowanego wiszącego. Jak co roku zawody organizowane były w rejonie Gór Stołowych – Karłowa, a konkurencje rozgrywane na Szczelińcu Wielkim.

MS

KGHM

O TYM, DLACZEGO PRYWATYZACJA KGHM MOŻE DOPROWADZIĆ DO NIEODWRACALNEJ KATASTROFY I KTO Z WŁASNEJ KIESZENI ZAPŁACI ZA DZIURĘ W RYNKU – Z PREZYDENTEM LUBINA, ROBERTEM RACZYŃSKIM ROZMAWIA JOANNA MICHÁŁAK

# LUBINIŃANIE NIE BĘDĄ PŁACIĆ ZA PARTACZY

**Panie prezydencie, wielokrotnie mówił pan publicznie, że Platforma Obywatelska próbuje panu kneblować usta w sprawie dalszej prywatyzacji Polskiej Miedzi. Politycy tej partii faktycznie się skarżą, że buntuje pan samorządowców. Teraz, głosami zwolenników tego ugrupowania, ma się odbyć referendum w sprawie pańskiego odwołania z funkcji prezydenta.**

Te dwie sprawy nieprzypadkowo zbiegły się w czasie. Jeśli jakaś firma występuje o koncesje na wydobycie, bądź o opinię związaną z geologicznymi złożami, musi uzyskać zgodę prezydenta miasta. Stroną w postępowaniu koncesyjnym jest samorząd, który posiada instrumenty prawne nieleżące w kwestii rządu. Dziewięćdziesiąt procent kwestii dotyczących koncesji wydaje co prawda rząd, poprzez różne swoje agendy typu urząd górniczy. Reszta leży już w gestii samorządu, a ściślej prezydenta, burmistrza lub wójta. Postępowanie koncesyjne nie jest jawne i nie podlega publicznej kontroli. Stąd nic dziwnego, że PO chciałaby widzieć na moim miejscu kogoś, kto nie będzie robił problemów z prywatyzacji KGHM.

**Czyli rozumiem, że dla oponentów z Platformy Obywatelskiej jest pan niewygodny i stąd to referendum.**

Jestem pierwszym samorządowcem w kraju, który ma zostać poddany tej próbie.

**Boi się pan?**

Nie! Niczego nie ukradłem, to czego mam się bać?

**Sąd i prokuratura oficjalnie przyznają, że galeria w Rynku nie powstała, bo to – w dużym skrócie – wina starostwa. Ale dlaczego nie każe pan zasypać tej okropnej dziury?**

A kto ma za to zapłacić?

**No, jak to kto? Przecież jak zawsze, podatnicy...**

Ta dziura to świadectwo nieudolnych rządów Platformy Obywatelskiej i dlaczego koszty mają ponosić mieszkańcy Lubina?

**Ale mieszkańców nie interesują konflikty na linii prezydent – starostwo czy prezydent – Platforma. Oni chcą, by ta szpetna dziura w końcu zniknęła.**

Nie będę oszukiwał mieszkańców. Nigdy nie kręciłem i nie kręczę. Nie zamierzam chwilowo zmieniać estetyki centrum tylko dlatego, że w tym mieście pracują partacze. Lubinianie nie będą płacić za ich nieudolność.

**Opozycja podnosi, że wszyscy panu przeszkadzają.**

Jacy wszyscy? Przeszkadzają mi jedynie nieudolni politycy i urzędnicy. Oni chyba nie lubią tego miasta, skoro blokują inwestycje nawet te za 150 milionów złotych. Rozumiem, że mnie nie lubią, ale dlaczego nie szanują mieszkańców? Tego kompletnie nie pojmuję. Wie pani, jak to się skończy? Dokładnie tak, jak z byłym prezydentem Szczecina, który teraz mieszka na dachce. Facet wygłupiał się przed inwestorem i blokował mu budowę niczym nasze starostwo. Inwestor w końcu wygrał w sądzie proces o odszkodowanie, a był samorządowiec z własnej kieszeni zapłacił za swoje bezprawie. Takie zabawy fatalnie się kończą.

**Uparcie wracam do dziury. Czy inwestor jest jeszcze w ogóle zainteresowany Lubinem?**

Tak, jest zainteresowany, bo właśnie kończy inwestycję w Rzeszowie. Nie przeraża go konkurent, bo Cuprum Arena Dariusza Miłka ma inny charakter od galerii, która powstanie w Rynku.

**A jeśli ta galeria nigdy nie powstanie?**

I po to był mój wywód w sprawie byłego prezydenta Szczecina. Wszystkie sprawy z powiatem, który blokuje tę inwestycję, powoli wygrywamy w sądach. I kiedy będzie wyrok obciążający kosztami starostę, to ja na jego osobisty koszt wybrukuję tę dziurę, posadzę drzewa i zorganizuję inne atrakcje. Ale podkreślam, za to wszystko z własnych, a nie publicznych pieniędzy zapłacą ludzie, którzy doprowadzili do sytuacji, w której miasto straszy dziurą.

**Co panu tak naprawdę przeszkadza w prywatyzacji miedziowego giganta?**

Kilka lat temu był u mnie dziennikarz z „Newsweeka”, który przygotowywał materiał o KGHM. Spytał mnie wtedy czy jestem za prywatyzacją Polskiej Miedzi. A ja mu na to, że po co?

Mnie nie zależy na tym, by spółka ta była sprawnie zarządzana. Lepsze zarządzanie to znacznie niższe zatrudnienie. A czy mnie, jako mieszkańcy Lubina i prezydentowi miasta ma zależeć na utracie miejsc pracy? To przecież nonsens! Na tym KGHM każdy jakoś zarabia i to nie przypadek, że mamy tu ponad dwadzieścia salonów samochodowych i mnóstwo nowych domów wokół Lubina.

**W tym prywatyzacyjnym pomysle wielu analitykom najbardziej nie podoba się brak jakiegokolwiek zabezpieczenia złóż miedzi na poziomie właścicielskim.**

I mają rację. Prywatyzacja złóż może doprowadzić do takiej sytuacji, do jakiej doszło w Bolesławcu, gdzie ostatecznie zatopiono kopalnię i bezpowrotnie utracono złoża. Na świecie złoża są zarządzane przez państwowe spółki w taki sposób, by utrzymać możliwość ich eksploatacji. Kiedy jest koniunktura lub finanse państwa w potrzebie, wówczas się je uruchamia. Potęga gospodarcza Norwegii wzięła się stąd, że państwo to nie sprzedawało swych złóż. Co jest zastanawiające, że naszymi dobrami zainteresowane są wyłącznie zagraniczne, ale jednak państwowe, a nie prywatne firmy.

**Skąd taka obawa, że nowy właściciel chciałby zalać miedziowe kopalnie?**

A dlaczego zalano kopalnię w Bolesławcu? Ano dlatego, że w którymś tam roku wydobycie przestało być opłacalne. Przecież wszyscy wiemy, że Zakłady Górnicze „Lubin” też są dziś nieopłacalne, ale proces technologiczny jest tak skonstruowany, że ta kopalnia ma jednak rację bytu. Obecnie inwestora nie będą interesować żadne czynniki społeczne i najzwyczajniej zamknie ten oddział.

**No dobrze, ale rząd przypomina, że w innych ważnych spółkach państwo ma tylko kilkanaście procent udziałów, a jednak nadal zachowuje nad nimi pełną kontrolę. Przecież resort skarbu ma 42 procent akcji KGHM i nie ma nikogo innego, kto miałby choćby pięcioprocentowy pakiet walorów Polskiej Miedzi. Akcje tej spółki są rozproszone wśród drobnych akcjonariuszy. Dlaczego nagle miałby znaleźć się ktoś, kto byłby w stanie przejąć nad nią kontrolę. Przecież mógłby to zrobić już teraz.**

Na dziś nie ma nikogo, co nie oznacza, że za chwilę się nie pojawi. Nie przekonują mnie argumenty, że w czasach kryzysu na pewno nikt tej spółki nie kupi. Kryzys w końcu kiedyś się skończy. Ponadto w razie wrogiego przejęcia, rząd w każdej chwili może dokupić sobie jeszcze kilka procent i mieć większościowy pakiet. W przypadku posiadania kilku procent, taka operacja staje się już niemożliwa, stąd te 42 procent w rękach państwa ma sens.

**Kiedy obserwujemy niekompetencje zarządów KGHM, jak mantrę powtarzamy, że najwyższy czas sprywatyzować tę spółkę, bo prywatny właściciel nie pozwoliłby sobie na zatrudnianie nieskutecznych menedżerów.**

Rozumiem prywatyzację samego zarządu. Niech państwo ogłosi przetarg na dwudziestoletnie zarządzanie miedziową spółką. Wtedy odpadnie wiele kwestii, jakie wnoszą do tej spółki polityka. Można zarządzać majątkiem i nie być jego właścicielem. Ale czemu chęć sprzedawców? Jak się ich pozbedziemy, już nigdy ich nie odkupimy!

**Jako prezydentowi jest panu na rękę działalność niedochodowego ZG „Lubin”. Ale ktoś, na przykład z odległego Radomia, może powiedzieć, że miedź jest przecież polska, a nie lubińsko-raczyńska.**

Ale co to da Radomiowi, że my tutaj będziemy mniej zarabiać? A co to jest kilkaset milionów dla państwa w przypadku sprzedaży akcji KGHM? Minister finansów codziennie wydaje półtora miliarda złotych. Sprzedaż walorów Polskiej Miedzi tak naprawdę ratuje finanse tego kraju na pół dnia! Dla państwa to żadna kwota, ale dla naszego regionu realizacja tego pomysłu może doprowadzić do nieodwracalnej katastrofy.

Centrum  
Innowacji  
Audiowizualnych



# MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

**Lokalizacja:** Lubin,  
ul. Armii Krajowej 2

**Metraże mieszkań:**  
43m<sup>2</sup>, 64m<sup>2</sup>, 74m<sup>2</sup>

Nowe komfortowe  
mieszkania na  
sprzedaż w centrum  
Lubina vis-a vis  
Centrum Kultury Muza

**Do odbioru  
OD ZARAZ!**



[www.projbud.in](http://www.projbud.in)



Wspieramy rządowy  
program  
Rodzina na Swoim

**PROJBUD Investment**

**Zadzwoń i kup: 076 749 70 40**

- nowoczesna architektura
- funkcjonalny rozkład
- parking podziemny
- kompleksowa instalacja multimedialna

- wideo domofon
- budynek monitorowany
- wysoki standard
- atrakcyjnie wykończone części wspólne

**HELIOS**  
CENTRUM FILMOWE  
REPERTUAR KINA HELIOS LUBIN WAŻNY od 11.09 do 17.09

**POKAZY TRÓJWYMIAROWE - PRZYGODA 3D:**

|                              |                                |         |
|------------------------------|--------------------------------|---------|
| SOBOTA (12.09)               |                                |         |
| SOS DLA PLANETY              | - od lat 7 - PROD. BELGIA/USA  | - 9.30  |
| OBCY, KOSMICZNA INWAZJA      | - od lat 7 - PROD. BELGIA/USA  | - 10.30 |
| NIEDZIELA (13.09)            |                                |         |
| DZIKIE SAFARI                | - od lat 7 - PROD. BELGIA      | - 9.30  |
| TAJEMNICE NAWIEDZONEGO ZAMKU | - od lat 12 - PROD. BELGIA/USA | - 10.30 |

**POKAZY TRÓJWYMIAROWE:**

|                            |                             |                                                |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------|
| GARFIELD: KOTY GÓRA 3D     | - b.o - PROD. KOREA PŁD/USA | - 9.30 (od pn. do pt.), 11.30, 13.15, 15.15... |
| OSZUKAĆ PRZEZNACZENIE 4 3D | - od lat 15 - PROD. USA     | - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15...                |

**PREMIERY:**

|               |                         |                                       |
|---------------|-------------------------|---------------------------------------|
| BEKARTY WOJNY | - od lat 15 - PROD. USA | - 9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30... |
|---------------|-------------------------|---------------------------------------|

**POZOSTAŁE TYTUŁY:**

|                                  |                            |                                               |
|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------|
| BRZYDKA PRAWDA                   | - od lat 12 - PROD. USA    | - 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00... |
| MIŁOŚĆ NA WYBIEGU                | - od lat 15 - PROD. POLSKA | - 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30... |
| KAC VEGAS                        | - od lat 12 - PROD. USA    | - 14.30, 16.45, 19.00, 21.15...               |
| PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH | - b.o. PROD. FRANCJA       | - 9.15, 11.00, 12.45...                       |

Kino Helios, ul. Generała Władysława Sikorskiego 20 59-300 Lubin  
rezerwacja on-line: [www.heliosnet.pl](http://www.heliosnet.pl) rezerwacja telefoniczna: (076) 724 97 97  
biuro kina: tel. (076) 724 97 90, biuro kina: fax (076) 724 97 91  
\*seansy tylko w piątek i sobotę, \*\* z wyjątkiem dnia 31.07, \*\*\* z wyjątkiem dnia 01.08

## Centrum Innowacji Audiowizualnych

### OSADA DANIELI

EKOLOGICZNE GOSPODARSTWO  
AGROTURY SŁOŃCZNE



Osada to raj dla  
miłośników przyrody.  
Miejsce pełne tajemnic  
i fascynujących krajobrazów  
miejsce w którym możesz wypocząć  
i nabrać sił na łonie natury

**Serdecznie zapraszamy**

Proponujemy dojenie kozy, karmienie  
danieli, owiec, świnek wietnamskich,  
ptactwa, indyków oraz pawi. Rozmowę  
z kucykiem Mrygusiem oraz plac zabaw  
dla najmłodszych.

Organizujemy imprezy integracyjne dla  
firm, przedszkoli, szkół. Grillowanie, stoły  
biesiadne przy muzyce karaoke.



[www.osadadanieli.pl](http://www.osadadanieli.pl)

Zwiedzanie osady codziennie w godz. 10 - 20

Główne karmienie danieli w godz. 14 - 16

tel. 0602 448 137, 0664 654 416

Kolonia Jaroszkówka k/Chojnowa  
dojazd od Zamienic



**MEBLARZ**  
SALONY MEBLOWE

Zapraszamy do dyskontu meblowego

**MebleMarket**  
dyskont meblowy

**NOWE KOLEKCJE  
PRODUCENTÓW MEBLI**



*Najwięcej. najlepiej. najtaniej!*

[www.meblarz.pl](http://www.meblarz.pl)

**WYPRZEDAŻ! RABATY NAWET DO 60%**

Lubin, ul. Towarowa 1 (Chocianowska 1), tel. 076 844 39 14, 076 844 42 22, 076 841 21 90, 076 846 58 88, email: [meblarz@meblarz.pl](mailto:meblarz@meblarz.pl)



## ORGANIZACJA WESIEL

Organizujemy  
jeden z najważniejszych  
dni w Twoim życiu

Kompleksowa obsługa w zakresie:

- przygotowanie kuchni (menu)
- obsługa kelnerska
- dekoracja sali
- domowe wypieki

kontakt tel. 722 144 836

tel. 721 110 326

## NOWE DOMY POD LUBINEM

KRZECZYN / GORZYCA  
POW. 160m<sup>2</sup> + GARAŻ



INFORMACJA: tel. 505 609 763  
www.investicity.pl

**SKOK**  
im. St. Kard. Wyszyńskiego

WSZYSTKIE PRZELEWY  
ZA DARMO  
w okresie promocji

Przyjdź ...  
i odbierz cenne  
**nagrody**  
w naszej siedzibie!

**LUBIN**

ul. Jana Pawła II 88b/1

tel. 076 745 44 46

pon. - pt. 9.30 - 17.00

Regulamin konkursu dostępny w oddziałach.

www.skokwyszynski.pl



BEZPIECZNYCH  
KREDYTÓW

mBank

otwarty dla otwartych

Lubin, ul. Armii Krajowej 34  
tel. 076 844 12 71

- **GOTÓWKA EKSPRESOWA**
  - od 500 do 100 000 zł
  - bez poręczycieli
  - okres kredytowania od 3 miesięcy do 84 miesięcy
  - oprocentowanie od 10,80%
- **KREDYT KONSOLIDACYJNY**
  - zamieniasz swoje stare kredyty na jedną małą ratę
  - bez poręczycieli
  - minimum formalności, wystarczająco umowy kredytowe
  - oprocentowanie od 15,45%

mBank zupełnie inny bank

**FONO**

CENTRUM PROTETYKI SŁUCHU

### BEZPŁATNE BADANIA SŁUCHU

- Konsultacje profesorskie
- Cyfrowe aparaty słuchowe dla dzieci i dorosłych - możliwość wypróbowania
- Refundacja NFZ, MOPS i inne

LUBIN, ul. Chrobrego 4, tel. 076 746 26 66, pn-pt 9.00-17.00  
CHOCIANÓW, ul. Ratuszowa 11, w każdy poniedziałek 9.30-11.30  
ŚCINAWA, ul. Jagielly 2, w każdy piątek 9.30-11.30  
TRZEBNICE, Gminny Ośrodek Zdrowia, rejestracja 076 746 26 66

**TANIE  
KREDYTY**

na oświadczenie  
bez sprawdzania BIK  
bez sprawdzania  
zdolności kredytowej

**Gotówkowe  
Konsolidacyjne  
Samochodowe**

tel. 076/ 746 22 43  
tel. kom. 0 662 888 889  
Dojazd do domu klienta

## WYGODNY kredyt pod zastaw samochodu



- na auto kupione u dealera, w komisie, od osoby prywatnej lub sprowadzone
- najdłuższy na rynku okres kredytowania do 10 lat
- bez zaświadczeń o dochodach

Prowadzimy do celu

W OFERCIE RÓWNIEŻ KREDYTY GOTÓWKOWE  
I UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE



HIT!!!  
ATRAKCYJNE  
LOKATY

FIOLET PDK S.A.  
Lubin, ul. Piastowska 4/2, tel. 076 844 11 82  
Otwarte od 8:00 do 18:00

## Centrum REMONTY Innowacji

Płytki, panele, reglosy, sufity podwieszane,  
instalacje sanitarne i grzewcze, instalacje  
elektryczne, instalacje gazowe (próby szczelności)  
i inne prace remontowe

Wystawiam rachunki

tel. 606 217 878

WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG

**MIEJSCE NA TWOJĄ  
REKLAMĘ**

Zadzwoń nim ktoś Cię ubiegnie

**076 841 23 33**

## Usługi laboratorium:

Laboratorium MPWiK Sp. z o. o. w Lubinie świadczy usługi w zakresie wykonywania analiz fizyko - chemicznych wód, ścieków i osadów ściekowych z uwzględnieniem poboru i przygotowania próbek.

Wykwalifikowana kadra gwarantuje profesjonalne i rzetelne wykonanie badań, co potwierdza funkcjonujący od lat w Spółce System Zarządzania Jakością zgodny z wymaganiami normy PN-EN ISO 9001 obejmujący laboratoryjne analizy wody i ścieków oraz pobór próbek wody, ścieków i odpadów wytwarzanych na oczyszczalni ścieków.



PRZEDSIĘBIORSTWO  
FAIR PLAY



AC 082  
QMS



**MPWiK**

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O.O.



Dodatkowe informacje można uzyskać dzwoniąc pod nr telefonu 076 841 03 04 w godz. od 7.00 - 15.00  
od poniedziałku do piątku lub na stronie internetowej www.mpwik.lubin.pl

MIESZKAŃCY GMINY LUBIN BRONIĄ SWOICH DOMÓW I MIEJSC PRACY

# PROTEST NA DRODZE

– Nie zgadzamy się, żeby przewracano nam świat do góry nogami – denerwuje się Nadzieja Kuduk z Miłoradzie, która wraz z setkami sąsiadów wzięła udział w proteście przeciwko kopalni odkrywkowej. W sobotę co pół godziny na kilka minut pikietujący blokowali drogę między Lubinem a Legnicą, w Karczowiskach.



Fot. Marcin Myska

– Chcemy pokazać, że nie zgadzamy się na budowę kopalni. Czujemy się ubezwłasnowolnieni przez rząd. Tu urodziły się nasze dzieci, wnuki, tu są pochowani nasi bliscy. Nie chcemy się stąd wyprowadzać – mówi ze łzami w oczach Nadzieja Kuduk z Miłoradzie (pierwsza z prawej)

Niektórzy kierowcy z poślizgnięciem patrzyli na poczynania mieszkańców kilku okolicznych gmin. Inni zdenerwowani, wyrażali protestującym.

– Większość kierowców poparła nasz protest i ze zrozumieniem podszła do chwilowych utrudnień na drodze, zresztą przechodziliśmy przez jezdnię jedynie kilka minut – mówi wójt gminy Lubin Irena Rogowska. – Część kierowców pozdrawiała nas i trąbiła. Ja rozmawiałam tylko z jedną osobą, która była niezadowolona, miała wątpliwości co do sensu naszego protestu – dodaje.

Wraz z wójtem Lubina protestowali władze pięciu innych gmin, na których terenach może powstać kopalnia odkrywkowa: Prochowice, Ścinawy, Kunie, Miłkowice i Rui. Przyłączyło się do nich również kilkuset mieszkańców wymienionych rejonów. – Przewinęły się tu setki ludzi. Stałe było z nami około sto osób – ocenia Janusz Łucki, rzecznik gminy Lubin.

Swoje protesty rozpoczęli o godzinie 8 rano, zakończyli około 11. Co pół godziny wchodził na jezdnię. Przez kilkadziesiąt minut ruch na trasie Lubin – Legnica był utrudniony. Korek jednak szybko zniknął.

– Już myślimy o kolejnym protestie – stwierdza Irena Rogowska. – Tym razem na drodze do Wrocławia, gdzieś koło Prochowic. Ale dokładnej daty, ani miejsca jeszcze nie ustaliliśmy.

– Na pewno weźmiemy udział i w kolejnym protestie – zapewniają zgodnie uczestnicy sobotniej pikietki.

– Chcemy pokazać, że nie zgadzamy się na budowę kopalni. Czujemy się ubezwłasnowolnieni przez rząd. Tu urodziły się nasze dzieci, wnuki, tu są pochowani nasi bliscy. Nie chcemy się stąd wyprowadzać – mówi ze łzami w oczach Nadzieja Kuduk z Miłoradzie. – Już raz zostałam przesiedlona, w 1947 w ramach akcji Wisła...

Wójt gminy Lubin w piątek rozpoczęła też akcję informacyjną dotyczącą budowy kopalni odkrywkowej. Chce objechać wszystkie miejscowości na swoim terenie. – Zaczęłam od Szklar. Teraz codziennie będę gościć w dwóch wsiach. W poniedziałek odwiedziłam kolejne. Zależy nam, żeby każdy mieszkaniec otrzymał rzetelne informacje na temat kopalni i referendum, które odbędzie się już wkrótce – dodaje Irena Rogowska.

Marta Czachórska

W Zespole Szkół Integracyjnych otwarto nowe boiska

## Ćwiczą na nowej murawie

DESZCZOWA POGODA POKRZYŻOWAŁA plany dyrekcji Zespołu Szkół Integracyjnych. Uroczyste otwarcie trzech nowych boisk ze sztuczną nawierzchnią oraz placu zabaw musiało zostać odwołane. – Szkoda, bo młodzież chciała pochwalić się swoimi umiejętnościami sportowymi, a tak zajęcia muszą odbywać się na sali gimnastycznej – narzeka Bernadetta Krug, dyrektor Zespołu Szkół Integracyjnych.

Z nowo wybudowanego boiska młodzież wprawdzie korzysta już od początku roku szkolnego, ale dopiero kilka dni później dyrekcja zaplanowała uroczyste otwarcie obiektu, na które zaproszono m.in. prezydenta Roberta Raczynskiego. Niestety padający deszcz uniemożliwił uroczyste przecięcie wstęgi na boisku.

– Jest to przedostatni projekt modernizacyjny, unowocześniający jakość uprawiania sportu w Lubinie – tłumaczy Robert Raczynski, prezydent Lubina. – Wszyscy mówią, że inwestuję w tę szkołę, bo tutaj uczą się moje dzieci. To nieprawda, szkoła naprawdę miała dobre warunki, akurat przyszedł taki czas, że jej też dotknęła lepsza jakość, jeśli chodzi o inwestowanie w boiska sportowe. Kwota zamknęła się poniżej jednego miliona, jest to dużo mniej niż pozostałe inwestycje, z prostej przyczyny – budowaliśmy w okresie, kiedy koszty były dużo mniejsze i zakres inwestycji też jest nieco mniejszy – dodaje.

Lekcje wychowania fizyczne

go młodzież musiała zatem odbyć w sali gimnastycznej, każdy z uczniów miał już jednak okazję przekonać się, jak gra się na nowej murawie.

– Kiedy przyszedł do szkoły po wakacjach, byliśmy zasko-

zione, że jest nowe boisko i plac zabaw. Wcześniej boisko było betonowe i kiedy tylko ktoś się wrócił, od razu miał zdarte kolano. To nowe bardzo nam się podoba. Nie musimy chodzić na OSiR, kiedy chcemy trenować

biegi na 60 metrów i skok w dal – mówią zgodnie Karolina, Klaudia i Magda, uczennice klasy szóstej.

W tym roku planowana jest też wymiana ogrodzenia wokół boiska.

– Mury, które okalają boisko i tworzą taki nieprzyjemny getto, także będą zlikwidowane. W tym miejscu powstanie normalne ogrodzenie, które umożliwi zachowanie ładu i przestrzeni – uzupełnia prezydent Robert Raczynski.

**– Nowe boisko bardzo nam się podoba – przyznają uczennice ZSI**

Dodajmy, że ze zmodernizowanego boiska korzystają nie tylko uczniowie szkoły, ale też mieszkańcy osiedla. Jak przyznaje prezydent, takie były założenia, aby boiska były obiektami publicznymi, a nie szkolnymi.

Mariola Samoticha



Fot. Mariola Samoticha

Krupińskiego została zamknięta. Samochody zostaną na nią wpuszczone za dwa tygodnie

## Uwaga remont

ULICA KRUPIŃSKIEGO ZOSTAŁA na jakiś czas zamknięta. Mieszkańcy powinni uzbroić się w cierpliwość. W zamian otrzymają całkowicie odremontowaną drogę.



Utrudnienia na tej drodze potrwają aż do 30 listopada

Fot. MPRT/MKK

Krupińskiego zamknięto na odcinku od numeru 67 do 93 od niedzieli, 6 września.

– Jest to niezbędne ze względu na wymianę fragmentu kanalizacji zlokalizowanej na głębokości około trzech metrów – informują pracownicy urzędu miejskiego, który finansuje inwestycję.

Ulica zostanie ponownie częściowo udostępniona po dwóch tygodniach. Jednak utrudnienia na niej potrwają aż do 30 listopada. Wymiana kanalizacji to bowiem część większego remontu. Na całej długości tej ulicy, czyli na około 1100 metrach, wymienione zostaną zniszczone elementy uzbrojenia podziemnego, wazy i kratki deszczowe, a także nawierzchnia.

– Nawierzchnia jezdni i chodników zostanie dodatkowo wzmocniona – dodaje Ewa Kałuzińska z wydziału infrastruktury urzędu miejskiego. – W tym miejscu dobudowane zostaną także nowe miejsca parkingowe.

Stworzony zostanie parking na około 50 samochodów. Za cały remont urząd miejski zapłaci 1,8 mln zł. Gdy zakończą się prace, na Krupińskiego zmieniona zostanie organizacja ruchu drogowego. Zakończenie robót związanych z remontem Krupińskiego planowane jest na 30 listopada. Natomiast nowa nawierzchnia jezdni zostanie ułożona do 30 października.

Marta Czachórska

NA BALIGRODZKIEJ DOSZŁO DO TRAGEDII. 60-LETNIA KOBIETA POPEŁNIŁA SAMOBÓJSTWO

# SAMOBÓJCZA SERIA

Kobieta wyskoczyła z okna wieżowca w Lubinie. Zginęła na miejscu. Szczegóły tragedii nie są na razie bliżej znane.

**D**o dramatu doszło 3 września przed godziną dziesiątą wieczorem w budynku należącym do lubińskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Nasza Chata.

Z informacji uzyskanych przez naszego reportera wynika, że ofiara nie była mieszkanką wieżowca. Podobno zameldowana była w mieszkaniu przy ul. Mickiewicza.

– Lokatorzy budynku przy ul. Baligrodzkiej 2 twierdzą, że jechali razem z kobietą windą, ale nikt specjalnie nie zwrócił na nią uwagi – relacjonuje Ma-

**To nie pierwsza tego typu tragedia, do której doszło w tym budynku. Pół roku temu samobójstwo popełnił tu mężczyzna**



Fot. Marta Czachórska

riusz Najwer z TV Regionalnej.

Z relacji reportera wynika, że samobójczyni miała około 60 lat. Weszła do otwartej suszarni na ostatniej kondygnacji wieżowca i zdecydowała się na desperacki krok. Ze względu na prace remontowe, z suszarni korzysta ostatnio ekipa robotników.

– Mieszkańcy słyszeli od policji, że przy kobiecie znaleziono bilet autobusowy i legitymację rencisty. Wszyscy twierdzą, że nigdy wcześniej jej tu nie widzieli – dodaje Mariusz Najwer.

Ponadto mieszkańcy wspominają, że jakieś pół roku temu w ich bloku zdarzyła się podobna tragedia. Wówczas samobójstwo popełnił mężczyzna. Wyskoczył z okna klatki schodowej. Z budynku obok, przy ul. Łużyckiej, w identyczny sposób zabiła się piętnastolatka.

Joanna Michalak

Włamał się do altanki, podpalił, a później pomagał gasić

## Rozterki podpalacza

30-LETNI MIESZKANIEC POWIATU lubińskiego nie mógł się zdecydować. Podpalił altankę działkową, do której wcześniej się włamał. Po chwili doszedł jednak do wniosku, że źle zrobił i próbował zgasić ogień.



Fot. Marta Czachórska

Aby zatrzeć ślady swojego włamania, mężczyzna podpalił altankę

Wracając w poniedziałkową noc z koncertu 30-letni mężczyzna zatrzymał się na ogródkach działkowych. Włamał się do jednej z altan. Być może chciał coś ukraść, jednak ostatecznie nic z niej nie zabrał. – Oświadczył, że nic go tam nie interesowało – tłumaczy starszy aspirant Jan Pocięcha, rzecznik lubińskiej policji.

Aby zatrzeć ślady swojego włamania, mężczyzna podpalił altankę. Po chwili doszedł jednak do wniosku, że to nie był dobry po-

myśl. Próbował ugasić rozprzestrzeniający się ogień. Ktoś wezwał straż pożarną. Podpalacz więc wraz ze strażakami gasił pożar. Potem wrócił do domu. Gdy już myślał, że podpalenie uszło mu płazem, do jego drzwi zapukała policja.

– Teraz mężczyzna odpowie przed sądem. Grozi mu kara do 10 lat pozbawienia wolności – dodaje starszy aspirant Jan Pocięcha.

Marta Czachórska

Śmierć po kłótni o kobietę

Dwaj lubinianie, podczas imprezy alkoholowej pokłócili się o kobietę, która była w ich towarzystwie. Krewki 47-letni Zbigniew K. nie wytrzymał nerwowo i rzucił się z pięściami na kompana. Ofiara ataku zmarła. Do zdarzenia doszło w listopadzie ubiegłego roku w Lubinie.

Sekcja zwłok wykazała, że Eugeniusz D. był bity pięściami i kopany. Biegli stwierdzili na jego klatce piersiowej wiele sińców, a w oku krwawe wylewy. Napastnik złamał mu również szczękę.

– Medycy sądowi stwierdzili, że przyczyną śmierci była niewydolność krążenia – tłumaczy prokurator Romuald Brzeziński, zastępca szefa Prokuratury Rejonowej w Lubinie. – Sprawcy za spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, skutkującego śmiercią ofiary, grozi od dwóch do dwunastu lat pozbawienia wolności – dodaje.

Oskarżony Zbigniew K. przyznał się do winy. Teraz stanie przed Sądem Okręgowym w Legnicy.

JOM

## Centrum Innowacji Uciek. Nie zdążył. Zasnął Audiowizualnych

Pijany kierowca próbował zbiec z miejsca wypadku

Uciekał. Nie zdążył. Zasnął. Uderzył w prawidłowo jadący samochód i uciekł. Nie odjechał jednak daleko. Policjanci znaleźli go kilkadziesiąt metrów od miejsca wypadku. 33-letni mężczyzna słodko spał w swoim aucie. Później okazało się, że miał prawie 4 promile alkoholu we krwi.

– 2 września o 15.35 dyżurny policji został powiadomiony o kolizji. Na miejsce niezwłocznie udał się patrol ruchu drogowego – relacjonuje starszy aspirant Jan Pocięcha, rzecznik lubińskiej policji.

Na miejscu jednak funkcjonariusze nie zastali sprawcy zderzenia. Mężczyzna, który wyjeżdżając z drogi podporządkowanej uderzył w bok prawidłowo jadącego auta, odjechał, nie czekając na policję. Nie interesowało go również, czy nie wyrządził krzywdy kie-

rowcy, z którym się zderzył.

Policjanci od świadków znali opis samochodu i kierowcy, więc rozpoczęli poszukiwania. Długo nie musieli szukać. Znaleźli sprawcę wypadku 40 metrów od miejsca kolizji. Spał. – Mężczyzna nie był w stanie sam wysiąść z samochodu – dodaje starszy aspirant Pocięcha. – Został wyniesiony z pojazdu. Trafił do izby wytrzeźwień.

33-latek, gdy wytrzeźwieje, stanie przed sądem. Może trafić za kratki nawet na dwa lata. Marta Czachórska



Fot. Marta Czachórska

Policjanci znaleźli sprawcę wypadku 40 metrów od miejsca kolizji. Spał. Mężczyzna nie był w stanie sam wysiąść z samochodu. Został wyniesiony z pojazdu

## Odpowiedzą za rozbój

Co najmniej trzy lata więzienia grożą dwóm mieszkańcom Lubina, którzy stanęli przed Sądem Okręgowym w Legnicy. Mężczyźni oskarżeni są o rozbój.

Do zdarzenia doszło 19 lutego tego roku w Lubinie. Napastnicy to 27-letni Mariusz Ch. i o siedem lat młodszy Jakub S.

Obaj napadli na przechodnia, którego ranili w głowę, a następnie okradli z pieniędzy i telefonu komórkowego. Pokrzywdzony ocenił straty na co najmniej 310 zł. Za rozbój grozi kara do dwunastu lat więzienia.

– Jeden z oskarżonych przyznał się do winy i dokładnie opisał przebieg wydarzenia – informuje prokurator Romuald Brzeziński, zastępca szefa Prokuratury Rejonowej w Lubinie.

JOM

## Z promilami w organizmie

Chociaż 29-letni mieszkaniec gminy Rudna miał sądowy zakaz prowadzenia samochodu, nie zraziło go to. Po raz kolejny wsiadł za kierownicę po wypiciu alkoholu. I tym razem złapała go policja. Ponieważ zabranie prawa jazdy nie poskutkowało, mężczyzna może trafić za kratki.

– Policjanci na terenie gminy Rudna zatrzymali do kontroli kierującego samochodem marki Golf, którego sposób prowadzenia pojazdu wskazywała na to, że może on znajdować się pod wpływem alkoholu – relacjonuje straż aspirant Jan Pocięcha, rzecznik lubińskiej policji. – Podejrzenia funkcjonariuszy okazały się słuszne – dodaje.

Zatrzymany 29-latek miał ponad 1 promil alkoholu w organizmie.

– Po sprawdzeniu w systemach informatycznych okazało się, że zatrzymany posiada aktywny zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych na 48 miesięcy – mówi starszy aspirant Jan Pocięcha. Zakaz otrzymał, bo prowadził samochód będąc pod wpływem alkoholu. Ponieważ nie poskutkowało i po raz kolejny mężczyzna został złapany gdy jechał pijany, tym razem może trafić nawet na trzy lata za kratki.

MRT

## Stłuczka z efektem domina

Sześć punktów karnych i mandat otrzymał kierowca opla, który wjeżdżając z ulicy Bolesławieckiej w kierunku Parkowej nie ustąpił pierwszeństwa i na wysokości ulicy Jana Pawła II uderzył w toyotę. Do kolizji doszło 2 września po godzinie dwiętnastej.

– W wyniku zderzenia toyota odbiła się w kierunku jadącego obok volkswagena golfa – relacjonuje starszy aspirant Jan Pocięcha, oficer prasowy lubińskiej policji.

Uczestnikom kolizji nic się nie stało. Ucierpiał jedynie ich samochody, które czeka wizyta w warsztacie samochodowym.

JOM

## MPO

### MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO OCZYSZCZANIA SP. Z O.O.

#### Do głównych zadań Spółki należy :

- Letnie i zimowe utrzymanie ulic, chodników, pasów drogowych, parkingów, placów i zatok postojowych, przejść dla pieszych (nadziemnych i podziemnych)
- Udostępnianie urządzeń do gromadzenia odpadów
- Wywóz odpadów komunalnych i deponowanie ich na składowisku
- Dezynfekcja kontenerów i pojemników do gromadzenia odpadów stałych
- Świadczenie usług związanych z możliwościami technologicznymi przedsiębiorstwa (np. obsługa porządkowa i sanitarna festynów, imprez artystycznych itp.)
- Zbieranie i transport odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne oraz medycznych i weterynaryjnych
- Prowadzenie selektywnej zbiórki odpadów
- Remont i konserwacja urządzeń i sprzętu

MPO Spółka z o.o.

Ul. Rzeźnicza 1  
59-300 Lubin

tel. 076 724 99 40  
fax. 076 724 99 50

mpo@mpo.lubin.pl  
www.mpo.lubin.pl

**KONCERT**  
ROCKOWE  
ZAKOŃCZENIE WAKACJI  
STOWARZYSZENIE INICJATYW KULTURALNYCH  
UNITIS VIRBUS  
**Fix Up**  
MELODIC PUNK / LUBIN  
PRZEDPREMIERA DEBUTANCKIEGO ALBUMU  
"TO NIE KALIFORNIA"  
PŁYTA I KOSZULKI DO NABYCIA NA KONCERCIE  
**AMOKH**  
ROCK-METAL/LEGIONIA  
**HOLDEN AVENUE**  
MELODIC PUNK / WROCLAW  
ZWYCIĘZCY TEGOROCZNEGO  
FESTIWALU W JAROCINIE  
11 WRZEŚNIA 2009 (PIATEK), GODZ. 18:00,  
CK MUZA-KLUB 'POD MUŻAMI', WJAZD: 5 PLN

## MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ

RTBS Sp. z o.o. prowadzi sprzedaż własnościowych mieszkań bezczynszowych na osiedlu Zalesie w Lubinie. Aktualnie w ofercie pozostały następujące mieszkania:



| Mieszkanie                   | Piętro | Cena (brutto) | Przykładowa rata kredytu* |
|------------------------------|--------|---------------|---------------------------|
| <b>Mieszkania 2-pokojowe</b> |        |               |                           |
| 51,90 m <sup>2</sup>         | II     | 197 900,00 zł | 572,04 zł                 |
| 60,30 m <sup>2</sup>         | I      | 224 900,00 zł | 728,89 zł                 |
| <b>Mieszkania 4-pokojowe</b> |        |               |                           |
| 87,80 m <sup>2</sup>         | I      | 328 900,00 zł | 1751,55 zł**              |

Ceny zawierają 7% podatku VAT

\* Średnia miesięczna rata kredytu "Rodzina na swoim" z rządową dopłatą przez pierwszych 8 lat w banku PKO BP; wkład własny 10%; okres spłaty 30 lat  
\*\* Mieszkanie o powierzchni 87,80 m<sup>2</sup> nie kwalifikuje się do programu "Rodzina na swoim"

## WKRÓTCE ROZPOCZNIEMY NABÓR NA NOWE MIESZKANIA!

Ceny **GWARANTOWANE** bez ukrytych kosztów i podwyżek! Szczegóły na [www.rtbs-lubin.pl](http://www.rtbs-lubin.pl)

**ZAPRASZAMY!**

**Biuro sprzedaży: tel. 076 / 746 32 55, ul. Rzeźnicza 1, pok. 114**

reklama

**TEB Edukacja szkoły policealne**

Atrakcyjne kierunki, w tym m.in.:

- Asystentka stomatologiczna
- Technik usług kosmetycznych
- Technik usług fryzjerskich
- Technik masażysta
- Technik farmaceutyczny
- Wizaż i stylizacja paznokci
- Dietetyk, Dekorator wnętrz
- Technik informatyk
- Administracja i finanse,
- Technik logistik, Technik BHP
- Technik obsługi turystycznej

**Zapisz się do 21.09 i wygraj Dzień Urodziny dla Ciebie i przyjaciół!**

**semestr gratis\***  
\* na wybranych kierunkach

[www.teb.pl](http://www.teb.pl)

Microsoft Novell telc PAYOT OCEANIC

LUBIN, al. Niepodległości 31, tel. (076) 841 50 60

**Restauracja Kredens**

Nowo otwarta restauracja w Lubinie, ul. Mikołaja Kopernika 8

**Zapraszamy**

**Zniżka 10% na kredensowy posiłek**

## „Karaoke w ryzach PRL” – impreza w Klubie pod Muzami Traktor zamieni na statek kosmiczny

➤ – JEŚLI IMPREZA się uda, zrobimy kolejną. Tym razem motywem przewodnim będzie Star Trek – zapowiadał tuż przed rozpoczęciem imprezy „Karaoke w ryzach PRL” jej organizator Mariusz Najwer. Zabawa była znakomita, więc możemy się spodziewać, że już wkrótce nad Lubinem pojawi się statek kosmiczny.



Fot. MRT MKK

– Ściągniemy statek kosmiczny, który krążyć będzie nad miastem – wyjął pomysł na promocję swojej kolejnej imprezy Mariusz Najwer. Reklamując piątkowe „Karaoke w ryzach PRL” Mariusz jeździł po Lubinie na czerwonym traktorze przebrany za chłopca ze wsi rodem z czasów PRL. Jego oryginalna kampania się udała. W piątek, 4 września, do Klubu pod Muzami przyszło sporo osób, chcących śpiewać.

Repertuar i menu były podporządkowane dawnym czasom. Goście, którzy otrzymali

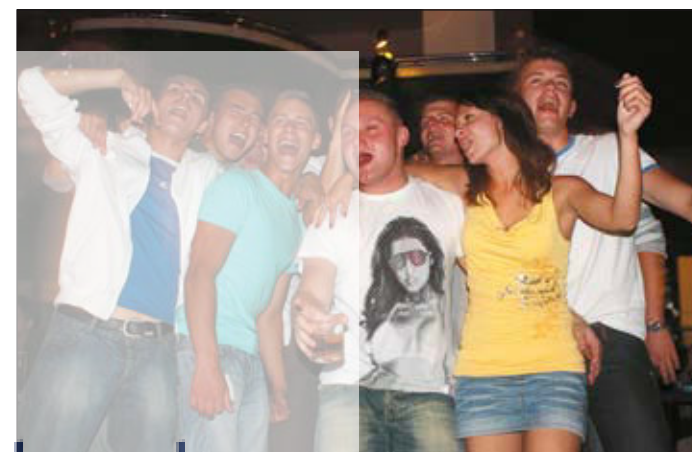
na mieście czerwona ulotkę, mogli za darmo napić się wódki i zagryźć ją ogórkiem.

Mariusz na pomysł zorganizowania tematycznego karaoke wpadł podczas wakacji. W lecie co tydzień w jednym z lubińskich klubów prowadził zabawę ze śpiewaniem z monitora, ale bez motywu przewodniego. Na każdą przychodziło sporo młodych lubinian. – Powstał więc pomysł „Karaoke w ryzach PRL” – dodaje.

Według zapewnień organizatora to nie ostatnie tematyczne karaoke.

Marta Czachórska

**Polskie i zagraniczne przeboje śpiewali po kolei  
goszczący na imprezie młodzi ludzie**



Fot. MRT MKK

**Centrum Innowacji Audiowizualnych**

Mariusz Najwer zapowiada, że to nie jest ostatnia impreza karaoke, jaką zorganizował

**Centrum Kultury „Muza” w Lubinie proponuje:**

59 – 300 Lubin, ul. Armii Krajowej 1, rezerwacja biletów: 076 746 22 66, sekretariat: 076 746 22 55, [www.ckmuza.pl](http://www.ckmuza.pl)

**Tydzień w Kinie „Muza”**  
59 – 300 Lubin, ul. Armii Krajowej 1, rezerwacja biletów: 076 746 22 66, sekretariat: 076 746 22 55, [www.ckmuza.pl](http://www.ckmuza.pl)

|                           |                                                      |                    |
|---------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>10.09 CZWARTEK</b>     |                                                      |                    |
| 15.30, 19.00              | BEZ MOJEJ ZGODY                                      | USA/15/14/16, SK   |
| 16.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| 17.15, 21.00              | KAC VEGAS                                            | USA/15/14/16, SK   |
| 18.00, 20.00              | ENEN                                                 | POL/15/14/16, DS   |
| <b>11.09 PIĄTEK</b>       |                                                      |                    |
| 16.00, 18.00, 20.15       | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| 16.30, 18.15              | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| <b>12.09 SOBOTA</b>       |                                                      |                    |
| 16.00, 18.00, 20.15       | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| 16.30                     | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 18.15                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| 20.00                     | ODLOTOWA NOC FILMOWA (BACKBEAT, HAIR, IDOL, CONTROL) | /15/20, DS         |
| <b>13.09 NIEDZIELA</b>    |                                                      |                    |
| 15.00, 16.30              | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 18.00                     | ENEN                                                 | POL/15/14/16, DS   |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| 20.30                     | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| <b>14.09 PONIEDZIAŁEK</b> |                                                      |                    |
| 16.30                     | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, SK |
| 18.00, 20.15              | ENEN                                                 | POL/15/14, SK      |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14, DS      |
| <b>15.09 WTOREK</b>       |                                                      |                    |
| 16.00, 20.15              | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| 16.30, 18.15              | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 18.00                     | DKF - TULPAN                                         | KAZ/15/10/25K, SK  |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| <b>16.09 ŚRODA</b>        |                                                      |                    |
| 16.00, 18.00, 20.15       | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| 16.30, 18.15              | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |
| <b>17.09 CZWARTEK</b>     |                                                      |                    |
| 16.00, 18.00, 20.15       | ENEN                                                 | POL/15/14/16, SK   |
| 16.30, 18.15              | PRAWDZIWA HISTORIA KOTA W BUTACH                     | FRA/b.o./14/16, DS |
| 20.00                     | BALLADYNA                                            | POL/12/14/16, DS   |



## Odlotowa Noc Filmowa

➤ JEDNEJ NOCY BĘDZIE można obejrzeć cztery filmy: „Backbeat”, „Hair”, „Idol” i „Control”. Wszystkie albo są musicalami, albo opowiadają o życiu i twórczości muzyków. Filmowa noc odbędzie się 12 września, a rozpocznie o godzinie 20.

Na pierwszy ogień pójdzie film „Backbeat”, energetyczny dramat muzyczny, ukazujący dzieje zespołu The Beatles u progu kariery. Kolejny film, jaki wyświetlony zostanie tego

wieczoru, to odświeżona wersja kultowego musicalu „Hair”. Później będzie można obejrzeć także film „Idol”, opowiadający historię Briana Slade’a, tworzącego w latach 70. Główną rolę

gra tu Ewan McGregor. Seans zakończy produkcja „Control” o życiu Iana Curtisa, wokalisty legendarnego Joy Division.

Bilety na noc filmową kosztują 20 zł.

## 16 września godz. 19.00 POLSKI DZIEŃ BLUESA

W rocznicę urodzin króla bluesa B. B. Kinga Centrum Kultury „Muza” zaprasza na koncert przedstawicieli tego gatunku muzyki.

Klub „Pod Muzami”, bilety 10 zł (w dniu koncertu 15 zł), szczegóły: [www.ckmuza.pl](http://www.ckmuza.pl)



KINO STRZEGA SOBIE PRAWO DO ZMIANY REPERTUARIU



Kasa Chorych



Blue Sounds



Midnight Blues



The Mohers Band

LUBIŃSKI SZPITAL OTRZYMA SPRZĘT O WARTOŚCI 180 TYS. ZŁ NA ODDZIAŁ POŁOŻNICZY I 260 TYS. NA ODDZIAŁ NOWORODKOWY

# DLA NOWO NARODZONYCH I ICH MATEK

Wkrótce do lubińskiego szpitala trafi nowoczesny sprzęt do opieki nad kobietą w ciąży, płodem i nowo narodzonym dzieckiem. – Całość powinna do nas dotrzeć do końca września – mówi dyrektor lecznicy Jarosław Sieracki. Część z tej aparatury to zupełna nowość w placówce.

Zyskamy między innymi sprzęt do resuscytacji noworodków, którego wcześniej nie posiadaliśmy – tłumaczy dyrektor Sieracki. – Do tego respirator, monitory... – wymienia. – Dzięki niemu będziemy mogli utworzyć drugie stanowisko do intensywnej opieki nad noworodkami, co pozwoli nam ubiegać się o drugi stopień referencyjności.

Jedno takie stanowisko już istnieje w lubińskim szpitalu. Przypomnijmy, że początku tego roku oddział ginekologiczno-położniczy w lubińskim szpitalu został wyremontowany i dokupiono nowy sprzęt. Złożyły się na to władze kilku gmin, między innymi Polkowic, Grębocic i Rudnej oraz sam szpital.

Teraz pieniądze na wyposaże-



Fot. Marta Czachórska

nie oddziału lubińska placówka, jak i kilka innych na Dolnym Śląsku, otrzymała od urzędu marszałkowskiego. Wszystko ramach „Programu poprawy opieki perinatologicznej”.

– Otrzymamy sprzęt o wartości 180 tys. zł na oddział położniczy i 260 tys. na oddział noworodkowy – dodaje dyrektor. – Myślę, że wszystko powinno do nas trafić do końca września.

Marta Czachórska

W tym roku oddział

ginekologiczno-położniczy

w lubińskim szpitalu został

wyremontowany

i dokupiono nowy sprzęt

Abonament medyczny ma znacznie ułatwić załodze KGHM dostęp do poradni specjalistycznych

## Medyczne przywileje dla załogi KGHM

PONAD TRZY TYSIĄCE pracowników Polskiej Miedzi przystąpiło już do pakietu medycznego, który od kilku dni, w sposób uprzywilejowany, uprawnia załogę spółki do korzystania z porad specjalistów z Miedziowego Centrum Zdrowia.

W ramach abonamentu medycznego pracownikom przysługują rocznie 42 wizyty, po dwie u każdego lekarza z 21 różnych specjalności. – Nie oznacza to jednak, że ktoś u kogo rozpoznano chorobę wymagającą częstszych konsultacji, nie będzie mógł się dalej leczyć – zapewnia Edward Schmidt, prezes MCZ.

Abonament medyczny ma znacznie ułatwić dostęp do wszystkich poradni specjalistycznych, działających w MCZ. Załoga KGHM, bez skierowania, będzie mogła skorzystać

z porady lekarza podstawowej opieki medycznej.

– W pilnych przypadkach pacjenci objęci pakietem są przyjmowani przez lekarzy w dniu zgłoszenia – informuje Anna Osadczuk, rzecznik prasowy Polskiej Miedzi. – Wizyty niewymagające natychmiastowego kontaktu z lekarzem są umawiane maksymalnie w ciągu pięciu dni – dodaje.

Pakiet obejmuje także zabiegi rehabilitacyjne, USG, EKG i niektóre badania laboratoryjne.

Joanna Michalak

**ZAGUBIONO**

legitymację  
studencką nr 20221

**KONTAKT**

**606 205 896**

**TERMAL**

### OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zamówienie sektorowe w trybie przetargu nieograniczonego.  
(Ne obowiązuje Ustawa Prawo zamówień publicznych - warunki udzielenia zamówienia określone w SIWZ)

Zamawiający: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „Termal” S.A. w Lubinie, ul. Tysiąclecia 3, 59-300 Lubin, fax (076) 74-98-298

Ogłasza przetarg na:

„Budowę węzła ciepłowniczego na stadionie piłkarskim Zagłębia Lubin”

Miejsce realizacji:

Lokalizacja w Lubinie, zgodnie z wyszczególnieniem zawartym w SIWZ.

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych i częściowych.

Termin realizacji zamówienia:

Termin wykonania **15.12.2009r.**

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia:

SIWZ można pobrać (po złożeniu pisemnego wniosku zawierającego nazwę i dane adresowe Oferenta) w siedzibie Zamawiającego pok. 26 w godzinach od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>. Na wniosek Oferenta Zamawiający prześle SIWZ za zaliczeniem pocztowym. Oferent pobierający SIWZ ze strony internetowej [www.termal.pl](http://www.termal.pl) przesyła Zamawiającemu informację (pocztą, fax, e-mail [termal@termal.pl](mailto:termal@termal.pl)) o udziale w postępowaniu przetargowym (zawierającą jego dane adresowe). Schematy stanowiące **Załącznik nr 1 do SIWZ** dostępne są w formie elektronicznej (do pobrania ze strony internetowej Zamawiającego, przesłane na adres poczty elektronicznej Oferenta). Schematy dostępne są także do wglądu w siedzibie Zamawiającego.

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenia:

Kryterium oceny oferty jest cena 100%.

Wadium: 5 000,00 zł (pięć tysięcy zł).

Pracownik upoważniony do kontaktów z Oferentami :

- Zbigniew Romanek - tel. (076) 74 98 266 w sprawach technicznych przedmiotu zamówienia,  
- Piotr Ziemlicki - tel. (076) 74 98 306 w sprawach technicznych przedmiotu zamówienia,  
- Aleksander Dychała – tel. (076) 74 98 290 w sprawach procedury postępowania przetargowego.

Oferty należy składać:

Oferty należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: Kancelaria (**pokój nr 27**) Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej „Termal” S.A. w Lubinie, ul. Tysiąclecia 3, 59-300 Lubin, nie później niż do dnia **16.09.2009** roku do godziny **12<sup>00</sup>**.

Termin otwarcia ofert:

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **16.09.2009 r.** o godzinie **12<sup>20</sup>** w siedzibie Zamawiającego (sala konferencyjna II piętro).

Termin związania ofertą: 60 dni od dnia terminu składania ofert.

Lubin, dnia 02.09.2009 r.

Centrum  
Innowacji  
Audiowizualnych

reklama

**TERMAL**

### OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zamówienie sektorowe w trybie przetargu nieograniczonego.  
(Ne obowiązuje Ustawa Prawo zamówień publicznych - warunki udzielenia zamówienia określone w SIWZ)

Zamawiający: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „Termal” S.A. w Lubinie, ul. Tysiąclecia 3, 59-300 Lubin, fax (076) 74-98-298

Ogłasza przetarg na:

„Zaprojektowanie i wykonanie przyłącza ciepłowniczego do stadionu piłkarskiego Zagłębia Lubin”

Miejsce realizacji:

Lokalizacja w Lubinie, zgodnie z wyszczególnieniem zawartym w SIWZ.

Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych i częściowych.

Termin realizacji zamówienia:

Termin wykonania **10.12.2009r.**

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia:

SIWZ można pobrać (po złożeniu pisemnego wniosku zawierającego nazwę i dane adresowe Oferenta) w siedzibie Zamawiającego pok. 26 w godzinach od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>. Na wniosek Oferenta Zamawiający prześle SIWZ za zaliczeniem pocztowym. Oferent pobierający SIWZ ze strony internetowej [www.termal.pl](http://www.termal.pl) przesyła Zamawiającemu informację (pocztą, fax, e-mail [termal@termal.pl](mailto:termal@termal.pl)) o udziale w postępowaniu przetargowym (zawierającą jego dane adresowe). Schematy stanowiące **Załącznik nr 1 do SIWZ** dostępne są w formie elektronicznej (do pobrania ze strony internetowej Zamawiającego, przesłane na adres poczty elektronicznej Oferenta). Schematy dostępne są także do wglądu w siedzibie Zamawiającego.

Kryteria wyboru oferty i ich znaczenia:

Kryterium oceny oferty jest cena 100%.

Wadium: 5 000,00 zł (pięć tysięcy zł).

Pracownik upoważniony do kontaktów z Oferentami :

- Zbigniew Romanek - tel. (076) 74 98 266 w sprawach technicznych przedmiotu zamówienia,  
- Piotr Ziemlicki - tel. (076) 74 98 306 w sprawach technicznych przedmiotu zamówienia,  
- Aleksander Dychała – tel. (076) 74 98 290 w sprawach procedury postępowania przetargowego.

Oferty należy składać:

Oferty należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: Kancelaria (**pokój nr 27**) Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej „Termal” S.A. w Lubinie, ul. Tysiąclecia 3, 59-300 Lubin, nie później niż do dnia **16.09.2009** roku do godziny **12<sup>00</sup>**.

Termin otwarcia ofert:

Otwarcie ofert nastąpi w dniu **16.09.2009 r.** o godzinie **12<sup>40</sup>** w siedzibie Zamawiającego (sala konferencyjna II piętro).

Termin związania ofertą: 60 dni od dnia terminu składania ofert.

Lubin, dnia 04.09.2009 r.

## Program TV

T V  
REGIONALNA

## Polecamy

## Czwartek 10.09.2009

18.00 Co wy na to?  
– program rozrywkowy

18.15 Lemon – program kulturalny

18.30 Wydarzenia, Sport

19.00 20 lat DGP – reportaż

19.15 Kurier legnicki  
– program publicystyczny

19.30 Wydarzenia, Sport

19.45 Soczewki kontaktowe  
– program poradniczy



## Co wy na to?

Czy zerkanie w kobiece dekolt przedłuża życie? Na co tak naprawdę zwraca uwagę kobieta, poznając mężczyznę? Na oczy? Paznokcie? A może kolor oczu? W cyklicznym programie „Co wy na to?” – emitowanym w sierpniu na antenie TV Regionalnej – pytań padło znacznie więcej. Jak starsi lubinianie wspominają lata szkolne? Albo która polska aktorka, zdaniem męskiej części mieszkańców naszego miasta, jest najbardziej seksowna? W najbliższy czwartek (10 września) o godz. 18 zapraszamy na specjalną edycję programu „Co wy na to?”. Najlepsze pytania i najciekawsze odpowiedzi zabrane w jedną audycję. Nie można przegapić!

czwartek, godz. 18

## Piątek 11.09.2009

18.00 Na szlakach historii  
– program historyczny

18.30 Wydarzenia, Sport

19.00 Piłkarskie Zagłębie  
– magazyn sportowy

19.10 Zapraszamy do Ferio  
– program o modzie zakupach

19.30 Wydarzenia, Sport

19.45 Santo Subito – reportaż



## Na szlakach historii

– kompleks Rzecza  
Od 1943 roku w rejonie Gór Sowich Niemcy prowadzili zakrojone na szeroką skalę i z ogromnym rozmachem prace budowlane pod wspólnym kryptonimem „Riese” („Olbrzym”). Budowa nie została nigdy ukończona, a jej pozostałością jest szereg podziemnych kompleksów i budowli naziemnych do dziś owianych mgłą tajemnicy, co do ich przeznaczenia. Przez dziesięciolecia możliwość podziwiania ogromu pracy, jaką włożono w drażnienie kilometrów tuneli w litej skale kosztem tysięcy istnień ludzkich była dostępna tylko nielicznym śmiakom. Zapraszamy Państwa do zwiedzenia wraz z nami jednego z najciekawszych i najbardziej tajemniczego obiektu militarnego na terenie Gór Sowich – kompleksu Rzecza.  
piątek, godz. 18

## Sobota 12.09.2009

10.00 Na szlakach historii  
– program historyczny

10.30 Wydarzenia, Sport

11.00 Piłkarskie Zagłębie  
– magazyn sportowy

11.10 Zapraszamy do Ferio  
– program o modzie zakupach

11.30 Wydarzenia, Sport

11.45 Santo Subito – reportaż

12.00 Teletekst

14.00 Wydarzenia tygodnia

14.30 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny

15.00 Wydarzenia tygodnia

15.30 Na szlakach historii  
– program historyczny

16.00 Teletekst

18.00 Wydarzenia tygodnia

18.30 Historia zbrodni pisana  
– film dokumentalny

19.00 Wydarzenia tygodnia

19.30 Piłkarskie Zagłębie  
– magazyn sportowy

19.45 Kurier legnicki  
– program publicystyczny

20.00 Wydarzenia tygodnia

20.30 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny

21.00 Wydarzenia tygodnia

21.30 Festiwal narodów  
– reportaż

22.00 Wydarzenia tygodnia

22.30 Na szlakach historii  
– program historyczny

23.00 Wydarzenia tygodnia

23.30 Co wy na to?  
– program rozrywkowy

00.00 Teletekst

## Niedziela 13.09.2009

06.00 Wydarzenia tygodnia

06.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny

07.00 Wydarzenia tygodnia

07.30 Na szlakach historii – program historyczny

08.00 Wydarzenia tygodnia

08.30 Co wy na to? – program rozrywkowy

09.00 Wydarzenia tygodnia

09.30 Festiwal narodów – reportaż

10.00 Wydarzenia tygodnia

10.30 Historia zbrodni pisana – film dokumentalny

11.00 Wydarzenia tygodnia

11.30 Piłkarskie Zagłębie – magazyn sportowy

11.45 Kurier legnicki – program publicystyczny

12.00 Teletekst

14.00 Wydarzenia tygodnia

14.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny

15.00 Wydarzenia tygodnia

15.30 Na szlakach historii – program historyczny

16.00 Teletekst

18.00 Wydarzenia tygodnia

18.30 Zapraszamy do Ferio – program o modzie zakupach

18.45 Zakładam firmę – magazyn gospodarczy

19.00 Wydarzenia tygodnia

19.30 20 lat DGP – reportaż

19.50 Soczewki kontaktowe – program poradniczy

20.00 Wydarzenia tygodnia

20.30 Zagadki kulinarne – program kulinarny

21.00 Wydarzenia tygodnia

21.30 Festiwal narodów – reportaż

22.00 Wydarzenia tygodnia

22.30 Na szlakach historii – program historyczny

23.00 Wydarzenia tygodnia

23.30 Co wy na to? – program rozrywkowy

00.00 Teletekst

## Poniedziałek 14.09.2009

18.00 Vengo na targach ślubnych cz. 1  
– reportaż

18.30 Wydarzenia, Sport

19.00 Pasjonaci  
– program społeczno kulturalny

19.12 Naturalnie Przemków  
– program publicystyczny

19.30 Wydarzenia, Sport

19.45 Ścinawski Blues nad Odrą  
– reportaż



## Vengo na Targach Ślubnych – cz. 1

Flamenco to sztuka tańca, śpiewu i muzyki Cyganów andaluzyjskich, która łączy w sobie elementy kultury arabskiej i hinduskiej oraz średniowiecznej muzyki gregoriańskiego chóru. Tym razem Agnieszka Szykiewicz wraz z grupą Vengo dały niesamowity pokaz swoich umiejętności podczas Targów Ślubnych.

poniedziałek, godz. 18

## Wtorek 15.09.2009

18.00 Vengo na targach ślubnych  
cz. 2 – reportaż

18.30 Wydarzenia, Sport

19.00 Nie jesteś sam  
– program poradniczy

19.15 Związkowiec – magazyn

19.30 Wydarzenia, Sport

19.45 Panorama powiatu  
połkowskiego  
– program publicystyczny



## Vengo na Targach Ślubnych – cz. 2

Druga część show, jakie dała grupa Vengo pod wodzą Agnieszki Szykiewicz na Targach Ślubnych. Zobaczymy tańczące lubinianki. Zaprezentują one flamenco, które łączy w sobie wpływy kilku kultur.

wtorek, godz. 18

## Środa 16.09.2009

18.00 Zagadki kulinarne  
– program kulinarny

18.20 Lemon  
– program kulturalny

18.30 Wydarzenia, Sport

19.00 Zapraszamy do Ferio  
– program o modzie zakupach

19.20 Wszystkim na zdrowie  
– reportaż

19.30 Wydarzenia, Sport

19.45 Santo Subito – reportaż



## Zagadki kulinarne

Każdy, nawet najmniejszy wytrawny kucharz, poradzi sobie z naszą najnowszą propozycją kulinarną. Zupa serowa, to jedna z tych potraw, która nadaje się właściwie na każdą okazję. Jej przygotowanie nie zajmuje zbyt wiele czasu, składniki każdy z nas znajdzie w swojej lodówce, a smakiem zadowoli niejedno podniebienie. Idealnie nadaje się na kolację we dwoje, odwiedzinę gościowej czy wieczór ze znajomymi. Jest delikatna i jednocześnie sycąca, a bez dodatku wędlin może stanowić ciekawą propozycję dla jaroszy.

środa, godz. 18

Powtórki programów co dwie godziny

TELEWIZJA REGIONALNA to lokalny program Zagłębia Międzybóskiego. Dostępny w sieci kablowej UPC na kanale R41

reklama

**BAX** NIERUCHOMOŚCI  
ROK ZAŁOŻENIA 1989 Janina Jędrkowiak

**59-300 Lubin Rynek 23 Ratusz** tel. 076/74-99-888  
tel. Kom. 0691-161-777

Biurowo licencjonowanego pośrednika w obrocie nieruchomościami lic. nr 3945

Do wynajęcia kawalerka, pow. 26 m<sup>2</sup>, I piętro / X, odstępnę: 600 zł, czynsz: 147 zł, Centrum.

Do wynajęcia mieszkanie, 2 pokojowe, pow. 27 m<sup>2</sup>, I piętro / IV, umeblowane, oś. Staszica, odstępnę 600 zł, czynsz 177 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 2 pokojowe, pow. 37 m<sup>2</sup>, umeblowane, wysoki standard, oś. Ustronie IV, odstępnę: 1000 zł, czynsz 340 zł.

Do wynajęcia mieszkanie, 3 pokojowe, pow. 50 m<sup>2</sup>, I piętro / II, umeblowane, wysoki standard, brak kuchni, Centrum, odstępnę: 1300 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 3 pokojowe, pow. 69,02 m<sup>2</sup>, III piętro / X, częściowo umeblowane, oś. Przylesie, odstępnę: 1000 zł, czynsz 490 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 3 pokojowe, pow. 79,80 m<sup>2</sup>, II piętro / II, umeblowane, wysoki standard, Centrum, odstępnę: 2400 zł.

Do wynajęcia mieszkanie, 4 pokojowe, pow. 90 m<sup>2</sup>, I piętro / II, umeblowane, Centrum, odstępnę: 2000 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 2 poziomowe + taras + ogródek, pow. mieszk. 104 m<sup>2</sup>, umeblowane. Odstępnę: 1800 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 2 poziomowe + garaż + ogródek, pow. mieszk. 110 m<sup>2</sup>, umeblowane, wysoki standard. Odstępnę: 1800 zł.

Do wynajęcia mieszkanie 3 pokojowe, pow. 120 m<sup>2</sup>, I piętro, umeblowane, komfortowe, Centrum, odstępnę: 2100 zł.

MIESZKANIE 1 pok., pow. 27,2 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, okna PCV, zabudowana kuchnia, panele, gładź, oś. Staszica. Cena: 115 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 26,77 m<sup>2</sup>, II piętro / X, oś. Staszica. Cena: 110 000 zł.

MIESZKANIE 2 pokojowe, pow. 34,5 m<sup>2</sup>, X piętro / X, balkon, widna kuchnia, standard, oś. Staszica. Cena: 125 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 35,10 m<sup>2</sup>, VIII piętro / X, po generalnym remoncie: panele, gładzie. Nowe instalacje, nowe sanitariaty, nowa stolarka okienna i drzwiowa, drzwi zewnętrzne antywłamaniowe, nowe meble kuchenne + sprzęt AGD, oś. Przylesie. Cena: 135 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 35,20 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, okna PCV, do remontu, Centrum. Cena: 105 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 47,2 m<sup>2</sup>, X piętro / X, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, balkon, do remontu, oś. Polne. Cena: 150 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 47,40 m<sup>2</sup>, IX piętro / X, okna PCV, nowa instalacja elektryczna, łazienka po remoncie, balkon, Centrum. Cena: 145 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 50,4 m<sup>2</sup>, VIII piętro / X, jasna kuchnia, balkon, okna PCV, po częściowym remoncie, oś. Przylesie. Cena: 180 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 50,6 m<sup>2</sup>, III piętro / IV, okna PCV, jasna kuchnia, okna PCV, po remoncie, oś. Przylesie. Cena: 175 000 zł.

MIESZKANIE 2 pok., pow. 51 m<sup>2</sup>, parter / I, po generalnym remoncie, nowe instalacje, nowy piec do centralnego ogrzewania, piwnica, strych, Siedlce. Cena: 130 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 52 m<sup>2</sup>, X piętro / XI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, Centrum. Cena: 150 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 53,90 m<sup>2</sup>, parter / IV, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, panele, parkiet, nowa instalacja elektryczna, oś. Przylesie. Cena: 176 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 54,10 m<sup>2</sup>, II piętro / VI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, okna PCV, po remoncie, oś. Przylesie. Cena: 183 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 56,47 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, dwie piwnice, szafa w zabudowie, Centrum. Cena: 176 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok. w Chocianowie, pow. 56,5 m<sup>2</sup>, II piętro / IV, jasna kuchnia, balkon. Cena: 155 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 59,6 m<sup>2</sup>, IV piętro / VI, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, oś. Polne. Cena: 189 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 60,60 m<sup>2</sup>, X piętro / X, jasna kuchnia, osobno wc i łazienka, balkon, okna PCV, po remoncie: gładzie, panele, płytki, nowa instalacja wodno-kanalizacyjna, piwnica + komórka na strychu, oś. Polne. Cena: 183 000 zł.

MIESZKANIE W ZABOROWIE (ok. 20 km od Lubina) 3 pok., pow. 61,86 m<sup>2</sup>, II piętro / II, po remoncie, kuchnia w zabudowie, 2 działki ogrodowe z oczkiem wodnym, garaż wolnostojący. Cena: 170 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 62 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, okna PCV, osobno łazienka i wc, balkon, pralnia + piwnica, oś. Ustronie. Cena: 210 000 zł.

MIESZKANIE 4 pokojowe, pow. 62,3 m<sup>2</sup>, I piętro / X, standard, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, Centrum. Cena: 180 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 63,90 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, balkon, duża kuchnia, częściowo okna PCV, oś. Ustronie IV. Cena: 210 000 zł.

MIESZKANIE 3 pokojowe, pow. 64,10 m<sup>2</sup>, III piętro / IV, okna PCV, balkon, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, oś. Polne. Cena: 187 000 zł.

MIESZKANIE 4 pokojowe, pow. 64,20 m<sup>2</sup>, IV piętro / IV, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, okna PCV, balkon, gładzie, kuchnia zabudowana - po remoncie, os. Polne. Cena: 225 000 zł (do negocjacji).

MIESZKANIE 3 pok., pow. 70 m<sup>2</sup>, III piętro / X, jasna kuchnia, osobno łazienka i wc, balkon, okno PCV, nowe sanitariaty, oś. Przylesie. Cena: 210 000 zł.

MIESZKANIE 3 pok., pow. 87,93 m<sup>2</sup>, I piętro / II, stare budownictwo, do remontu, jasna kuchnia, oś. Polne. Cena: 176 000 zł.

MIESZKANIE 4 pok., pow. 100 m<sup>2</sup>, I piętro, bezczynszowe, stan deweloperski, ogrzewanie gazowe, centralny odkurzacz, oś. Przylesie. Cena: 330 000 zł.

MIESZKANIE 2 poziomowe, pow. 130 m<sup>2</sup> + garaż + ogródek. Ogrzewanie gazowe, okna PCV, 4 pokoje, kuchnia z jadalnią, 2 łazienki, wysoki standard. Cena: 490 000 zł. LUBIN.

Dom poniemiecki w Lubinie po generalnym remoncie, piwnica, parter, I piętro, strych, instalacje miedziane, centralne ogrzewanie (nowy piec), dachówka ceramiczna z 2008 r., kominek, nowe okna, podwieszane sufity, płytki, panele, działka 4,5 ar, ogrodzony, Centrum, Cena: 650 000 zł.

Dom wolnostojący w Brunowie (10 km od Lubina), pow. cał. 212,6 m<sup>2</sup>, parter + poddasze użytkowe, stan surowy zamknięty (bez stolarki), projekt, pozwolenie na budowę, atrakcyjna lokalizacja pod lasem, działka o pow. 14,05 ar. Cena: 250 000 zł.

Dom wolnostojący, niemiecki, pow. cał. 200 m<sup>2</sup>, parter – działalność gospodarcza, Złotoryja. Cena: 480 tys.

Dom w zabudowie szeregowej, pow. 400 m<sup>2</sup>, piwnica na działalność gospodarczą, parter na działalność gospodarczą (witriny), piętro atrakcyjne mieszkanie 100 m<sup>2</sup>, pod-

dasze do adaptacji, rok budowy 1997, ogrzewanie gazowe, oś. Przylesie, cena: 888 tys. MOŻLIWOŚĆ WYNAJMU LOKALU na parterze i piwnicy!

Możliwość kupna osobno mieszkania i lokali!!!

Dom wolnostojący pod lasem (10 km od Lubina), pow. 270 m<sup>2</sup>, działka 26 ar, podpiwniczony, CO gaz lub drewno (piec Viessmann), system alarmowy, ocieplony, nowe instalacje, piętrowy, 2 łazienki, kuchnia, nowa stolarka okienna i drzwiowa, kominek, garaż wolnostojący na 2 auta, działka zagospodarowana i ogrodzona. Cena: 550 000 zł.

Dom wolnostojący w Krzeczynie Wielkim, pow. 159 m<sup>2</sup>, parter + piętro, dach 2 spadowy, ogrzewanie gazowe, 6 pokoi, 2 łazienki, okna drewniane – machoń, kominek, 3 tarasy, garaż, działka 9,64 ar ogrodzona - zagospodarowana, atrakcyjna lokalizacja, rok budowy 1987. Cena: 550 000 zł (do negocjacji).

Dom wolnostojący w Iwnie, pow. 212,04 m<sup>2</sup>, pow. działki 10,53 ar, stan surowy zamknięty, parter + poddasze użytkowe, 5 pokoi, kuchnia + jadalnia, 2 łazienki, garaż, dach 2 spadowy, okna PCV, uzbrojenie: instalacja elektryczna, wod. – kanalizacyjna. Okolice Ścinawy. Cena: 365 000 zł.

Dom wolnostojący - niemiecki + 3 budynki gospodarcze. pow. domu 120 m<sup>2</sup>, parter + strych, pow. działki 22 ar, media do podłączenia, dom do generalnego remontu - przebudowy (pozwolenie na przebudowę). Obora. Cena: 399 000 zł.

Dom wolnostojący w Osieku, pow. działki: 17 ar, pow. mieszkalna: 380 m<sup>2</sup>, taras, 2 garaże, pralnia, I kondygnacja (parter + I piętro), dach mansardowy, 7 pokoi, komfortowe wnętrza, ogrzewanie gazowe, rok budowy: 2002 r. Atrakcyjny dom również na działalność gospodarczą typu zajazd, hotel itp. Osiek. Cena: 850 000 zł (do negocjacji).

Działka w Księginicach pod lasem, pow. 40 ar, rolno-budowlana, atrakcyjna lokalizacja, oczko wodne. Cena: 3900 zł / ar.

Działka w Raszówce, pow. 60 ar (możliwość podziału), media na granicy, przy asfalcie atrakcyjne mieszkanie 100 m<sup>2</sup>, pod-

towej drodze, ustronne miejsce, atrakcyjna lokalizacja. Cena: 7000 zł / ar.

DZIAŁKA w Pieszkowie, pow. 16,44 ar, media na granicy, cena: 79 000 zł.

DZIAŁKA w Jędrzychowie, pow. 17 ar. Cena: 68 000 zł.

DZIAŁKA w Zimnej Wodzie, pow. 24 ar, uzbrojona. Cena: 75 000 zł.

DZIAŁKA w Małomicach o pow. 12 ar i 11 ar. Media na granicy. Cena: 13500 zł / ar.

DZIAŁKA w Brunowie o pow. 52 ar., media ok. 20m. Cena: 6500 zł / ar.

DZIAŁKA w Toszowicach o pow. 10 – 13 ar, media na granicy. Cena: 7000 zł / ar.

DZIAŁKA w Niemstowie o pow. 45 ar, uzbrojona. Cena: 4500 zł / ar.

DZIAŁKA w Miłoradzicach o pow. 6 ar budowlana + 14 ar rolna. Media na granicy działki. Cena: 59 000 zł.

DZIAŁKA w Chróstrniku o pow. 13 ar, media na granicy, cena: 7000 zł / ar.

WYNAJME lokal użytkowy, pow. 130 m<sup>2</sup>, parter, idealny na biura, sklep sieciowy, Centrum. Cena: 75 zł / m<sup>2</sup> (netto).

WYNAJME lokale użytkowe w II kondygnacji nym budynku, pow. całkowita 300 m<sup>2</sup>, 10 pomieszczeń, budynek po remoncie. Do wynajęcia cały budynek lub pomieszczenia. Cena: 30 zł / m<sup>2</sup>, cena za całość do uzgodnienia. Do wynajęcia od zaraz. Stary Lubin.

WYNAJME lokal użytkowy, pow. 168 m<sup>2</sup>, parter, 3 pomieszczenia + biuro. Atrakcyjna lokalizacja. Odstępnę: 2500 zł (netto) + media + kaucja (do uzgodnienia).

PEŁNA OFERTA BIURA ZE ZDJĘCIAMI NA STRONIE www.bax.com.pl

POLECAMY szeroki wybór nieruchomości – mieszkania, działki, domy. ZAPRASZAMY!

BN BAX, Rynek 23 – Ratusz, 59-300 Lubin, tel. 74-99-888, 691-161-777



CUPRUM  
arena

TYLKO  
**30 zł**  
ZA WSTĘP!



Centrum  
Innowacji  
Audiowizualnych

19 WRZEŚNIA, GODZINA 18:00

**KONCERT NA DACHU!**

**FEEL**

**LADY STARS**  
Z REPERTUARU  
MICHAELA JACKSONA

130 SKLEPÓW, 1000 MIEJSC PARKINGOWYCH,  
5 SAL KINOWYCH

[www.cuprum-arena.pl](http://www.cuprum-arena.pl)

Bilety dostępne w:



**TICKETPRO**  
[www.ticketpro.pl](http://www.ticketpro.pl)



strona pod patronatem

**MKS ZAGŁĘBIE LUBIN**  
 ORGANIZACJA POŻYTKU PUBLICZNEGO


DERBY DLA ZAGŁĘBIA!

# PEWNA WYGRANA W GŁOGOWIE

➤ Nie było emocji w derbowym spotkaniu, kończącym pierwszą kolejkę spotkań w ekstraklasie mężczyzn. Piłkarze ręczni Zagłębia Lubin pewnie pokonali Chrobrego Głogów. Podopieczni Jerzego Szafranca wygrali 31:23 (18:10).

**M**ecz praktycznie rozstrzygnięty już na początku. Po kwadransie gry Zagłębie prowadziło 8:1! Znakomicie funkcjonowała lubińska obrona, a między słupkami świetnie spisywał się Michał Świrkula. To lubinianie mieli inicjatywę i dyktowali warunki gry. Chrobry drugą bramkę zdobył dopiero w 16. minucie. Do przerwy podopieczni Jerzego Szafranca prowadzili różnicą ośmiu bramek – 18:10.

W drugiej połowie niewiele się zmieniło. Stroną przeważającą nadal było Zagłębie, które kontrolowało wynik i prowadziło różnicą 9, 10 bramek. Z bar-



Fot. MKS

dzo dobrej strony zaprezentował się nowy nabytek lubińskiej drużyny Konstantin Yakovlev, który bez wątpienia był najjaśniejszą postacią na parkiecie.

Po końcowej syrenie to podopieczni Jerzego Szafranca cieszyli się ze zwycięstwa. W derbach Dolnego Śląska górą Zagłębie!

– Spodziewaliśmy się wygranej, ale na pewno nie aż tak łatwej. Mecz rozstrzygnięty już po dwudziestu minutach, kiedy prowadziliśmy różnicą siedmiu, ośmiu bramek. Zagraлиśmy bardzo dobrze w obronie i skutecznie w ataku. Zawodnicy zrealizowali wszystkie przedmeczowe

założenia i pokazali dzisiaj charakter – powiedział po meczu Jerzy Szafraniec, trener Zagłębia Lubin.

SPR Chrobry Głogów – MKS Zagłębie Lubin 23:31 (10:18)

Chrobry: Szczesny, Zapora 1 – Świtała 3, Kuta, Łucak, Szymyślik 2, Rosiak 2, Misiaczyk 1, Wita, Ścigaj 4, Paluch 4, Achruk 1, Mochocki 3, Żak 2.

Zagłębie: Świrkula, Malcher – Orłowski, Fabiszewski, Kozłowski 1, Piotr Adamczak 2, Obrusiewicz 6, Kieliba 3, Yakovlev 8, Nowak 3, Stankiewicz 3, Niedośpiął 2, Tomczak 2, Paweł Adamczak 1.

Łukasz Lemanik

Zagłębie ograło Ruch

## Udany początek sezonu

➤ PIŁKARKI RĘCZNE ZAGŁĘBIA Lubin udanie rozpoczęły sezon 2009/2010. Na inaugurację rozgrywek podopieczne Bożeny Karkut pewnie pokonały Ruch Chorzów. Lubinianki zwyciężyły różnicą dziesięciu bramek 34:24 (19:14).

Zanim rozpoczęło się spotkanie kibice zgromadzeni w hali Szkoły Podstawowej nr 14 w Lubinie byli świadkami miłej uroczystości. Prezes klubu Witold Kulesza i trener zespołu Bożena Karkut podziękowali za grę w Zagłębiu Iwonie Niedośpiął, która zakończyła sportową karierę.

Początek meczu nie wskazywał na tak okazałą wygraną Zagłębia. Przyjezdne wyszły na parkiet bez respektu dla wyżej notowanych lubinianek i do dwudziestej minuty prowadziły wyrównany bój z Zagłębiem. Pierwszą bramkę w nowym sezonie dla lubińskiej ekipy zdobyła Joanna Obrusiewicz, która wpisała się na listę strzelców w 2. minucie. Kolejne fragmenty gry niespodziewanie należały do przyjezdnych. W 3. minucie Ruch za sprawą wyróżniającej się w ekipie niebieskich Natalii Lanuszny wyszedł na pierwsze prowadzenie, które utrzymywało się do 17. minuty. Od tego czasu na parkiecie rządziło już tylko Zagłębie. W 23. minucie podo-

pieczne Bożeny odzyskały prowadzenie i nie oddały go już do końca. Do przerwy lubinianki prowadziły 19:14.

Po zmianie stron trwało punktowanie Ruchu. Bramki jak na zawołanie rzucały Joanna Obrusiewicz i Karolina Semeniuk. Na kole znakomicie radziła sobie Agnieszka Ziółkowska, a między słupkami Monika Malickiewicz. W 47. minucie za sprawą najsukuteczniejszej Asi Obrusiewicz Zagłębie uzyskało 10-bramowe prowadzenie – 29:19, a chwilę później wygrywało już różnicą jedenastu bramek. Kibice zgromadzeni w hali SP 14 mogli obejrzeć kilka efektownych, zespołowych akcji Zagłębia, zakończonych bramkami. Ostatecznie podopieczne Bożeny Karkut wygrały na inaugurację sezonu 2009/2010 34:24. Niestety lubiński zespół wygraną okupił kontuzją Agnieszki Jochymek, która na noszach opuściła parkiet.

– Sezon dopiero się zaczął, a my już mamy problemy kadrowe. Niestety Agnieszka jest

kolejną zawodniczką, która na prawdopodobnie w najbliższym czasie nie zagra. Jeśli chodzi o mecz, to do dwudziestej minuty Ruch postawił nam trudne warunki, jednak z biegiem czasu dziewczyny wskoczyły na właściwy tor i spotkanie zakończyło się naszą pewną wygraną. Pierwsze koty za płuzy – podsumowała mecz Bożena Karkut, trener Zagłębia Lubin.

➤ MKS Zagłębie Lubin – KPR Ruch Chorzów 34:24 (19:14)

➤ **ZAGŁĘBIE:** Czarna, Malickiewicz, Tsvirko - Zaleczna, Ziółkowska 5, Piekarz 2, Cieplowska 1, Semeniuk 6, Obrusiewicz 10, Gunia 3, Kordić 1, Jochymek 2, Pielesz 3, Byzdra 1.

➤ **RUCH:** Wasiuk - Brymerska 1, Rol 1, Radoszewska 4, Pawlik 5, Lunuszny 9, Wawrzyńczuk, Lesik 2, Sektas 2, Kępa, Sucheta, Salamon, Wąż.

Łukasz Lemanik



Fot. MKS

Wywiad z Nataszą Tsvirko, bramkarką Zagłębia Lubin

Córeczki motywują mnie do ciężkiej pracy

NATASZA TS VIRKO WRACA do gry po urlopie macierzyńskim. Pochodząca z Białorusi bramkarka Zagłębia Lubin wierzy, że jej drużynie uda się przełamać hegemonię SPR-u Lublin i wywalczyć pierwsze w historii mistrzostwo Polski. Złoty medal zadeklowałyby swoim córeczkom.

**Waszym najgroźniejszym rywalem w walce o mistrzostwo będzie SPR Lublin. Czy w najbliższym sezonie Zagłębie będzie w stanie przerwać hegemonię SPR-u?**

Głównym celem na ten sezon jest medal mistrzostw Polski. Oczywiście chcemy zdobyć ten z najcenniejszego kruszcu, który cały czas od nas ucieka. Ale nie możemy sięgać aż tak daleko w przyszłość. Sezon się dopiero zaczyna, więc najpierw trzeba wygrywać wszystko co się da, tak aby startować do play-off z jak najwyższego miejsca, a tam już prawdziwa walka, gdzie nie ma miejsca na błędy. Zatrzymać SPR można, grając mądrze i skutecznie.

**Do gry wracasz po dłuższej przerwie. Jak Twoja forma na kilka dni przed sezonem?**

Nie mogę oceniać sama siebie. O mojej formie może wypowie-



Fot. MKS

dzieć się trenerka. Ja czuję się dobrze i jestem gotowa do gry. Na pewno będę dawać z siebie wszystko, aby pomóc zespołowi osiągnąć postawiony cel.

**Ciebie wspierać będą dwie kibicki...**

Zgadza się! Moje córeczki będą na meczu, kiedy to tylko będzie możliwe. To one najbardziej motywują mnie do ciężkiej pracy i zdobycia złotego medalu.

Łukasz Lemanik

**ZAPRASZAMY NA MECZ!**

II KOLEJKA EKSTRAKLASY MĘŻCZYZN  
**MKS ZAGŁĘBIE LUBIN VS KS AZS AWFIS GDAŃSK**

12.09.2009 (sobota) godz. 18:00, Hala SP nr 14 w Lubinie



SMUDA PRZYSZEDŁ DO LUBINA 1 WRZEŚNIA. CZY NA DŁUGO TU ZOSTANIE? WSZYSTKO ZALEŻY OD DECYZJI PZPN, KTÓRY MOŻE GO WIDZIEĆ W ROLI SELEKCJONERA REPREZENTACJI POLSKI

# POLONIA MA BYĆ PIERWSZYM ŁUPEM ZAGŁĘBIA

W niedzielę piłkarze Zagłębia Lubin rozegrają pierwszy mecz ligowy pod wodzą nowego trenera – Franciszka Smudy. Miedziowi spotkają się na wyjeździe z Polonią Warszawa. Będzie to okazja do debiutu nie tylko dla Franza, ale również dla dwóch niedawno pozyskanych zawodników Mouhamadou Traore i Martinsa Ekwueme.

**B**yć może rozstrzygnie się również kwestia testowanych w Lubinie graczy z Bałkanów: Bośniaka Tomislava Basica i Chorwata Josipa Barisica. Obaj zagrali w sparingowym pojedynku Zagłębia z Ruchem Chorzów. Wyjazdowa potyczka zakończyła się wygraną lubinian 1:0, a bramkę strzelił Traore. Basic do niedawna był bramkarzem Arki Gdynia. Tam jednak kariery nie zrobił, bo wystąpił tylko w jednym ligowym pojedynku. Głównie bronił w rozgrywkach Pucharu Ekstraklasy i Młodej Ekstraklasy. Z kolei Barisic to wysoki (190 cm) 28-letni środkowy obrońca, który ostatnio reprezentował barwy belgijskiego AFC Tubize.

Tak czy inaczej, zespół Zagłębia czeka zmiany w meczu z Polonią. Ciekawe jest również to, na jak długi okres do Lubina przyszedł trener Smuda. Szkoleniowiec nie ukrywa, że w kontrakcie ma zapis mówiący o tym, że jeśli otrzyma propozycję z Polskiego Związku Piłki Nożnej w sprawie

objęcia posady selekcjonera reprezentacji Polski, to bez żadnych konsekwencji będzie mógł odejść z Zagłębia.

Jeszcze przed wrześniowymi meczami Polaków w kwalifikacjach do mistrzostwa świata w Republice Południowej Afryki, wydawało się, że najwcześniej nastąpiłoby to w październiku, o ile w ogóle Smuda otrzymałby taką propozycję. – Obok pracy w niemieckiej Bundeslidze, to objęcie kadry narodowej jest moim celem. Myślę, że mam już na to wystarczające doświadczenie – mówi Smuda.

Nowy opiekun miedziowych jest jednym z faworytów do objęcia schedy po Holendrze Leo Beenhakkerze, jeśli ten zawali eliminacje. Jest to dość prawdopodobne, po tym jak Polacy nie potrafili u siebie pokonać Irlandii Północnej. Wczoraj wieczorem (po zamknięciu numeru) nasza kadra grała na wyjeździe ze Słowenią. Jeśli w tym meczu ekipa Beenhakker'a nie zdobyła kompletu punktów, to jego dni jako selekcjonera reprezentacji były



Fot. Tomasz Fota

Tak czy inaczej, zespół Zagłębia czeka zmiany w meczu z Polonią. Ciekawe jest również to, na jak długi okres do Lubina przyszedł trener Smuda

policzone. Spekuluje się nawet, że zdymisjonowany by został w pierwszej połowie września, co oznacza, że prezes PZPN Grzegorz Lato musiałby wybrać jego następcę. Jeśli Smuda nim by został, to Zagłębie po raz kolejny czekałoby szukanie nowego trenera. Popularny Franz nie odmówiłby kadry. Tym bardziej, że widziano go w tunelu chorzowskiego stadionu, gdy Polacy grali mecz z Irlandią Północną.

Na razie jednak Smuda zobowiązał się do ratowania Zagłębia przed spadkiem z ekstraklasy. Pierwszym rywalem będzie nieobliczalna Polonia Warszawa, po której nie wiadomo czego się spodziewać. Ma ekscentrycznego prezesa Józefa Wojciechowskiego, który potrafi podziękować za pracę trenerowi, który w czterech meczach zdobył 10 punktów, by później trzymać na tej posadzie szkoleniowca, która zdobył zdecydowanie mniej oczek w większej liczbie spotkań. Od poprzedniej kolejki jednak czarne koszu-

trenera. Został nim Słowak Dušan Radolsky. Czy w Warszawie górą będzie polska czy słowacka myśl szkoleniowa, pokaże niedzielnia potyczka. Przed objęciem posady trenera Zagłębia, Smuda był bliski podpisania kontraktu z Polonią, co rodzi kolejne podteksty. – Doda to smaczku temu meczowi – kończy Smuda.

Na przeciw piłkarzom z Lubina stanie m.in. były gracz Zagłębia Michał Chałbiński, który z klubem nie pożegnał się w najlepszych okolicznościach. Najgroźniejszymi zawodnikami wydają się być jednak brazylijski pomocnik Marcelo Sarvas i macedoński napastnik Filip Ivanovski. Zdecydowanym faworytem bukmacherów jest Polonia Warszawa, za wygraną którą można zgarnąć 1,55 zł (za jedną złotówkę postawioną). Na Zagłębiu można się wzbogacić, bo za ich wygraną stawiają 5,30 zł, a za remis 3,60 zł. Może warto na lubinian postawić, bo w końcu mówi się że nowa miotła czyni cuda. Zobaczymy...

Dawid Sołtys

Teniściści stołowi z Raszówki utrzymali drugą ligę, nie dając rywalom szans w barażach

## Raszówka rozpoczyna nowy sezon

TENISIŚCI STOŁOWI LZS SKS Raszówka utrzymali się w drugiej lidze. W barażowych meczach o byt na tym szczeblu rozgrywek, pokonali Bobry Jelenia Góra (trzecia liga legnicko-jeleniogórska) 6:1 i Koronę Osiek (trzecia liga wałbrzysko-wrocławska) 6:0.

Zespół z Raszówki reprezentują utalentowani zawodnicy, byli mistrzowie, mający za sobą występy w ekstraklasie.

Jednym z najbardziej znanych jest Zbigniew Mojski, niegdyś deblowy partner świętej pamięci Andrzeja Grubby. Jest byłym graczem Zagłębia Leszek Goliński, Dariusz Kurtyka (wielokrotny medalista mistrzostw Polski juniorów i młodzieżowców), a także mistrzowie Polski juniorów w deblu Józef Ceraży i Arkadiusz Mularczyk. W składzie znajduje się również wielokrotna medalistka mistrzostw Polski junierek i senierek Doro- ta Nowacka.

Honorowym prezesem LZS-u SKS Raszówki jest Kazimierz Fi- jałkowski, który od lat walczy o przetrwanie klubu. – Chcemy powalczyć o finansowe wsparcie, dlatego myślę, że z pomocą mediów będzie o to łatwiej – mówi Dariusz Kurtyka.

Drużyna mecze rozgrywa w Szkole Podstawowej w Raszówce. Już niedługo rozpoczęcie no-

wego sezonu. W pierwszej kolejce (19.09) zespół z Raszówki zmierzy się na wyjeździe z MLKS Victoria Jelcz-Laskowice. Pierw-

szy mecz u siebie tydzień później. Przeciwnikiem będzie TKS II Granit Strzelin.

Dawid Sołtys

LZS SKS Raszówka występuje w VIII grupie II ligi dolnośląsko-lubuskiej. Rywalami są drużyny: UKS Orzeł Prusice, GKS Gorzovia II Gorzów Wielkopolski, MLKS Victoria Jelcz-Laskowice, TKS Granit II Strzelin, LKS Odra II Głogów, TOP Bolesławiec, KU AZS UE II Wrocław, GLKS Foleko Świdnica, ZKS II Drzonków, MUKS Bocian Słońsk, UKS Warta Kostrzyn.

- 19 września - MLKS Victoria Jelcz-Laskowice (wyjazd)
- 26 września - TKS Granit II Strzelin (dom)
- 3 października - TOP Bolesławiec (wyjazd)
- 10 października - GLKS Foleko Świdnica (dom)
- 17 października - MUKS Bocian Słońsk (wyjazd)
- 24 października - UKS Warta Kostrzyn (dom)
- 7 listopada - ZKS II Drzonków (wyjazd)
- 14 listopada - KU AZS UE II Wrocław (dom)
- 21 listopada - LKS Odra II Głogów (wyjazd)
- 5 grudnia - Gorzovia II Gorzów Wlkp. (wyjazd)
- 19 grudnia - UKS Orzeł Prusice (dom)

MIĘDZYNARODOWE ZAWODY WE WSPINACZCE NA CZAS

## Kielich Masters

12 - 13 WRZEŚNIA 2009

**KIELICH**

- \* zawody wspinaczkowe na czas (12.09-9:00-rozpoczęcie treningu, 15:00-rozpoczęcie zawodów 20:00-finały)

**CUPRUM ARENA**

- \* zawody wspinaczkowe na czas (13.09-10:00-rozpoczęcie treningu, 16:00-rozpoczęcie zawodów 18:00-finały 19:00-zakończenie zawodów)
- \* ściana wspinaczkowa dla dzieci i starszych (otwarcie-12.09-12:00)
- \* park linowy (otwarcie-12.09-12:00)
- \* pokaz ratowników górniczych (otwarcie-12.09-12:00)

**ORGANIZATORZY:**

**PATRONAT MEDIALNY:**

**PARTNERZY:**

## ODPOWIEDZIANE

KOPYRAJT: JOM DYZAJN: OHME fotografie: Marita Czachórska  
Dialog: fragment zsięgiera z 1981 r. („Pieśń o ciegle” - I. Trojanowska&Stalowy Pagaż)

## WŁADZE POWIATU OTWIERAJĄ REMONT ULICY

Centrum  
Innowacji  
AudiowizualnychKonkurs fotograficzny  
„MILUSIŃSCY”

Prysyłajcie nam zdjęcia swoich dzieci, a my je opublikujemy. Najładniejsze zdjęcie zostanie nagrodzone dużym zestawem klocków Lego.

Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy tylko przesłać zdjęcie dziecka w wieku do 7 lat, do naszej redakcji przy ul. Tysiąclecia 3

w Lubinie i wyrazić zgodę na publikację.

Po zakończeniu konkursu wszystkie zdjęcia zostaną wystawione na wernisażu. Każde dziecko, którego zdjęcie opublikujemy, otrzyma pamiątkowy dyplom.



## HOROSKOP

## BARAN

Wrzesień kryje w sobie echa przeszłości, natomiast październik sygnalizuje sprawy roku następnego. W tym tygodniu spodziewaj się pracy w godzinach nadliczbowych, lecz pamiętaj o umówionych terminach i innych dodatkowych obowiązkach.

## BYK

O ile ostatnio czułeś się raczej znudzony, teraz zaczniesz nie nadążać. Znajdziesz się pod ostrzałem spojrzeń osób płci przeciwnej, co sprawi, że twój urok osobisty rozkwitnie. Spodziewaj się czegoś w rodzaju zachęty lub zaproszenia do czegoś więcej.

## BLIŹNIĘTA

Lubisz być duszą towarzystwa. Twoje czyny, sposób ubierania się i mówienia oraz kontakty osobiste i zawodowe, budzą zainteresowanie. Pławsz się w ogólnym uznaniu, nie interesując się zbyt, jaką opinią cieszysz się u innych. Być może otrzymasz nową propozycję pracy.

## RAK

Nie będziesz mógł wyjść z podziwu, że wszystko idzie tak pomyślnie. Przypływ mocy pomoże ci osiągnąć wszechstronność, uzyskać zdolność pokonywania dystansu i barier językowych. W tym tygodniu krewni oraz bliscy sąsiedzi okażą się bardziej uprzejmi niż zwykle.

## LEW

Kupa forsy. Wiele osób uzna, że w ogródku wykopałeś tajemniczy skarb. Wszystko zawdzięczasz iluminacji w znaku Panny. Mówią otwarcie, w tym miesiącu czeka cię powodzenie w interesach i uczuciach, a także możliwość

## PANNY

Nieoczekiwane wydarzenia sprawią, że twój cel znajdzie się niemal w zasięgu ręki. Rosną siły vitalne oraz determinacja. Okoliczności pracują na twoją korzyść. W ważnej chwili okażesz się na właściwym miejscu. Odrzuć propozycję szybkiego wzbogacenia

## Rozstrzygnięcie konkursów z numeru 124

Romantyczna kolacja dla dwojga w restauracji Kredens w tym tygodniu wygrała Agnieszka Jędrzejewska z Olszan. Gratulujemy! Kolejny konkurs, w którym będzie można otrzymać kolację w Kredensie, już wkrótce. Czytajcie uważnie „Wiadomości Lubińskie”. Dla naszych Czytelników będziemy mieli kolejne konkursy.

## WAGA

Czekają cię zmiany, podróże, liczne nowe wrażenia i doświadczenia. Sporządzaj notatki, zapisuj nuty, a może uda ci się coś skomponować. Osoba płci przeciwnej stwierdzi, że twoje towarzystwo to przyjemność, zaś flirt z tobą – znaczy nawet coś więcej!

## SKORPION

Wszystko ma się ku lepszemu! W tym miesiącu czeka cię powodzenie w spekulacjach giełdowych. Pamiętaj o tym i przywiąż wielką wagę do liczb szczęśliwej loterii, do wyborów oraz do cykli pomyślnych i niepomyślnych.

## STRZELEC

Wrzesień zapowiada się obiecująco w obszarze spraw dotyczących kariery, problemów zawodowych, władzy oraz prestiżu. Nowi pracownicy mogą jednak przysporzyć kilku problemów, nastąpią też opóźnienia w pracy. Spróbuj szczęścia w grach losowych.

## KOZIOROŻEC

Możesz doznać oświecenia. Dostrzeżesz wokół wiele spraw i osób na których wcześniej nie zwracałeś uwagi. W tym tygodniu dużo będzie się działo. Może powinieneś zdecydować się na odbycie podróży. Ale pamiętaj! Twój dom i posiadłości będą wymagać ochrony.

## WODNIK

Przez pierwsze trzy tygodnie masz świadomość, że panujesz nad sytuacją. Nie brak ci również wiary we własne siły. Pewne informacje dotrą do ciebie znacznie spóźnione gdyż rodzeństwo, a także najbliżsi sąsiedzi będą pochłonięci własnymi problemami.

## RYBY

Masz dużo szczęścia w miłości, kontaktach towarzyskich i przy podejmowaniu spontanicznych decyzji. Jednakże na początku miesiąca możesz odnieść wrażenie, że inni nie są zbyt chętni do współpracy przy wprowadzaniu poprawek, usprawnień i zmian.

# ŻER DLA SKNER BEZ VAT-U!

AKCJA TRWA OD 10.09. DO 13.09.2009!

Złącze USB

Kontrast 50 000:1

Cyfrowy Tuner DVB-T (MPEG4)

CENA Z VAT-EM

2799.-

TANIEJ O

504.74

# 2294,20

**PHILIPS** 37 PFL 5604  
TELEWIZOR LCD 37"

Format 16:9, rozdzielczość 1920:1080, kontrast 50 000:1, pixel plus HD, złącza: HDMI x3, component x1, PC x1, scart x2, PC x1, nr art.: 1079869

Asortyment w podanych cenach dostępny od 10.09 do 13.09.2009 lub do wyczerpania zapasów. Informacje zawarte w gazetce nie stanowią oferty w rozumieniu art. 66 § 1 K.c.

**WSZYSTKIE TELEWIZORY TANIEJ O WARTOŚĆ PODATKU VAT 22%**



Asortyment w podanych cenach dostępny od 20.08 do 26.08.2009 lub do wyczerpania zapasów. Informacje zawarte w gazetce nie stanowią oferty w rozumieniu art. 66 § 1 K.c.

[WWW.SATURNPOLSKA.COM](http://WWW.SATURNPOLSKA.COM)

GE Money Bank

**LUBIN**

CUPRUM ARENA  
Generała Władysława  
Sikorskiego 20

Telefon 076 84 85 100  
Telefax 076 84 85 109

Poniedziałek - Sob. 9:00 - 21:00  
Niedziela 10:00 - 20:00

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| DZIAŁ RTV       | 076 84 85 210 |
| DZIAŁ AGD       | 076 84 85 240 |
| DZIAŁ KOMPUTERY | 076 84 85 230 |
| DZIAŁ SOFTWARE  | 076 84 85 232 |
| DZIAŁ FOTO      | 076 84 85 221 |
| DZIAŁ TELEKOM   | 076 84 85 234 |
| BANK GE MONEY   | 076 84 85 125 |



# SATURN

**ŻER DLA SKNER!**